

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858.

Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24329

Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

PELGRIMS TROKKEN NAAR BETHLEHEM

EEN WERELD vol SPANNING vierde CHRISTUS' geboorte

In NEDERLAND was het hier en daar een „witte kerst”

Jeruzalem. — De vroege ochtendmist, die over Bethlehem en Jeruzalem was gedaald, trok maandag op en toen de zon aan de heldere hemel doorbrak, begonnen de eerste pelgrims hun tocht vanuit Jeruzalem naar Christus-geboorteplaats. Jordane verbod echter de traditionele pelgrimstocht van de buitenlandse consuls langs de traditionele route. Uit protest besloot het consulaire corps de kerkdienst in Bethlehem niet bij te wonen. Vijftien landen onderhouden consulates in Jeruzalem. Men gelooft, dat de afwezigheid van een officiële vertegenwoordiging bij de kerstviering in Bethlehem zonder precedent is.

De vertegenwoordigers van de r.k. landen verontschuldigen zich bij de Latijnse patriarch van Jeruzalem voor het feit, dat zij zijn uitnodiging om de nachtmis in de kerk van de H. Catharina te Bethlehem bij te wonen, niet konden aanvaarden. De patriarch had zijn uitnodiging normaal verzonden ondanks het verbod op de processie der consuls. Het consulaire corps wees een Jordaanse aanbode aan de leden van dit corps, behalve het Franse, om met andere pelgrims via de oude stad van Jeruzalem te gaan, af.

De zon scheen helder op de oude basiliek boven de grot der Geboorte. Honderden pelgrims, velen afkomstig van Christus' Geboorteplaats Nazareth, verzamelden zich op het grote plein, dat de oude „poort” vormt tussen het Israëliëse nieuwe Jeruzalem en de Jordaanse oude stad. Zij vormden de hoofdgroep van de geringe opkomst voor de dienst in de kerk van de Geboorte. Ook het aantal leden van buitenlandse religieuze ordes was geringer dan normaal.

Bij de poort kwamen Arabieren en Joden samen ter ere van het feest der Christenen; het was de enige plek aan de Israëliësch-Jordaanse grens, waar dit geschiedde. Jordaanse en Israëliëse militaire politieagenten praatten ongedwongen met elkaar en ambtenaren van beide landen bespraken de voortgang van de pelgrimstocht. Israëliëse politieagenten hielpen ouden van dagen naar de grens, waar de Jordaniërs zich over hen ontfermden.

Elders in het Heilige Land werd kerstmis maar door enkelen gevierd. Op de top van de berg Tabor hield

een handvol Italiaanse Franciscaner monniken hun jaarlijkse dienst in de kerk op de plek van Christus' Transfiguratie.

Aan de oevers van het Meer van Galilea nabij de oude synagoge van Capernaüm luidde de eenzame Franciscaner curator, pater Peter, de kerkklokken.

Velen van de buitenlandse kolonie in Israël gingen naar Nazareth, waar een nachtmis werd gelezen in de kerk van de H. Jozef, waar Sint Jozef, naar men gelooft, zijn timmerwinkel had. Eerder op de avond trok een processie uit de grot, waar volgens de traditie de aartsengel Gabriël aan Maria de boodschap overbracht van Christus' Geboorte.

In Boedapest hielden Russische tanks de wacht op bruggen en bij gebouwen, doch zij hielden zich cyenals de militairen, op de achtergrond. In de straten waren slechts nu en dan patrouilles.

Kardinaal Mindszentski, de primaat van Polen, hield maandagavond een kerstboodschap, die door de radio

K.L.M. benoemde onderdirecteuren

Den Haag. — De directie van de K.L.M. heeft de volgende onderdirecteuren benoemd met ingang van 1 januari a.s.:

Dr. J. A. Augustijn, waarnemend hoofd technische dienst, D. S. de Boer, hoofd vrachtbedrijf, mr. H. van Dam, directie commerciële productie planning, J. van Nimwegen, hoofd administratie, J. J. Mulder, assistent hoofd "Operations group", mr. W. A. Steenstra-Toussaint, hoofd juridische dienst, dr. P. L. van der Velden, hoofd centrale administratie.

Werktijd KLM op 31 december

Willemstad. — De KLM zal op 31 december voor zover de dienst het toelaat, de werkdag één uur vroeger doen eindigen. Het personeelsvervoer is bij deze regeling aangepast.

werd uitgezonden. De kardinaal riep op tot nationale eenheid.

In Oostenrijk verklaarden velen van de 794 Hongaarse vluchtelingen, die pas over de grens waren gekomen, dat het slagen van hun ontvluchttingspoging het beste kerstgeschenk was, dat zij zich konden wensen. Een van hen, een oude man, verklaarde, dat hij na een moeilijke tocht door modder en sneeuw, gemeend had Oostenrijks gebied te hebben bereikt; op zijn geroep waren er echter Hongaarse grenswachters aangekomen. Deze

Morgen Staten- vergadering

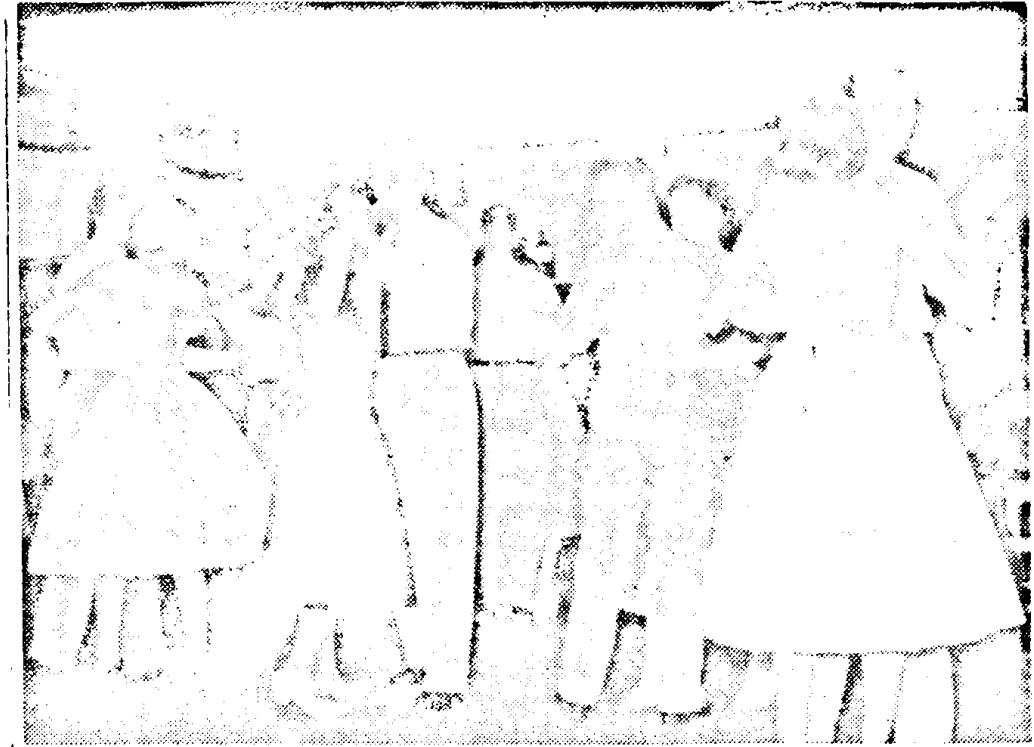
Willemstad. — Morgen vroeg te half tien komen de Staten der Nederlandse Antillen in openbare vergadering bijeen ter behandeling van een korte agenda.

Aangaande het regeringsvoorstel om een bedrag van een miljoen gulden in het algemeen reservefonds te storten met bestemming: defensiebijdrage (Wijziging begroting '55) is enige discussie te verwachten.

mannen hadden hem evenwel geholpen en de juiste weg naar de grens gewezen.

Elders In Rome riepen op Eerste Kerstdag meer dan 20.000 pelgrims de Paus hun kerstwensen toe, toen deze voor het raam van zijn studeervertrek verscheen.

Eisenhower, die temidden van zijn familie het kerstfeest op het (Vervolg naar pag. 5)



De Kerstviering in het R.K. Zeemanshuis werd op de avond van de Tweede Kerstdag besloten met een gezellig dansje.

R.K. Zeemanshuis organiseerde:

Kerstviering voor zeevarenden, mariniers en marinemensen

Willemstad. — De leiding van het R.K. Zeemanshuis heeft ook dit jaar weer met succes een Kerstviering georganiseerd voor de militairen van de Koninklijke Marine en van het Korps Mariniers, voor zeevarenden en voor medewerkers van het Zeemanshuis. De viering werd op de morgen van de Eerste Kerstdag ingezet met om 11/12 zes een H. Mis in de kapel van het Sint Elisabeths Ziekenhuis, die werd opgedragen door de havenaalmoczenier pater F. Huberts en waaraan medewerking werd verleend door een koor, samengesteld uit marinemensen en mariniers, dat ondanks de vrij korte voorbereiding de mis zeer goed zong, onder leiding van de heer Noldus.

De belangstelling voor deze mis was zo groot, dat velen een plaatsje moesten vinden in de op de kapel aansluitende gang.

Na de Mis begaf men zich naar het zeemanshuis voor het gezamenlijk ontbijt, dat onder een gezellige en intieme kerststemming werd genut-

tocht te ondernemen 'naar het Spaanse Water, waar door de leiding van het zeemanshuis, in samenwerking met de Marine en de Mariniers een pick-nick werd gehouden, aangevuld met vele soorten van sportwedstrijden.

Ook hier was de stemming uitstekend en in uitgelaten vrolijkheid werden een deel van de morgen en de middag doorgebracht met zwem-, schiet-, voetbal-, touwtrek- en andere wedstrijden, waarbij het met de spelregels niet zo nauw genomen werd, hetgeen echter de algemene feestvreugde kennelijk alleen ten goede kwam. Tussendoor werd er uiteraard voor gezorgd, dat de mensen aan eten of drinken niets te kort kwamen.

Rond vijf uur kwamen de mensen in het zeemanshuis terug, waar voor de deelnemers nog een bami-hap werd geserveerd, die men zich uitstekend liet smaken.

Deze uitgebreide Kerstviering werd 's avonds besloten met een gezamenlijk bal met medewerking van de Mariniersband.

Al met al mag de leiding van het zeemanshuis — en alle anderen, die hun medewerking verleenden — teruggaan op twee uitstekend georganiseerde feestdagen, die waarschijnlijk nog lang in de herinnering van de deelnemers zullen bewaard blijven.

Curaçao verwacht dit seizoen 34.000 toeristen

Willemstad. — Travel Items, een vakblad voor reisbureaus, meldt, dat Curaçao in dit winterseizoen bezoek zal krijgen van 124 cruisc- en passagiersschepen uit de Verenigde Staten, die ongeveer 34.000 passagiers aan boord zullen hebben en ongeveer drie miljoen dollars aan diverse inkomsten op het eiland zullen achterlaten.

Hetzelfde blad maakt ook melding van het feit, dat Trinidad binnenkort „free port” faciliteiten zal krijgen en wel naar voorbeeld van Jamaica. Dit betekent, dat de goederen in de winkels besteld, uit „bond” aan boord worden gebracht. Er zijn geen invoerrechten op de betrokken goederen. Curaçao kent dit systeem reeds voor de leveranties van dranken en sigaretten.

Bezoekers prefereren echter vele goederen direct mee te nemen, zoals horloges en camera's, waarvan men in de winkel reeds heeft kunnen constateren dat ze werken en hoe ze werken.

Klokken luidden ter ere van nieuwe bisschop

Willemstad. — Toen j.l. maandagmiddag bekend werd, dat de Hoogeerw. Pater Michael Holterman benoemd was tot Apostolisch Vicaris van de Nederlandse Antillen, werden van zeer veel kerken in de stad, en ook in de buitendistricten, de klokken geluid. Van het bisschoppelijk paleis aan het Brionplein wapperden de Nederlandse driekleur en het Pauzelelijk geel-wit.

In de stad werd de benoeming van de nieuwe bisschop druk besproken. Reeds dezelfde dag zonden velen Mgr. Holterman, die zoals bekend, momenteel te Puerto Rico verblijft, een telegrafische gelukwens.

*** Grote vreugde om bisschops- benoeming

Het bericht van de benoeming van de Hoogeerw. Pater Michael Holterman tot Apostolisch Vicaris der Nederlandse Antillen heeft niet nagelaten grote vreugde te verwekken bij alle katholieken zowel te Curaçao, Aruba en Bonaire, als op de Bovenwindse Eilanden.

De nieuwe bisschop immers is geen „vreemde in Jeruzalem”. Hij kent het Vicariaat goed, want hij heeft er ongeveer twintig jaar lang als zielzorger gearbeid. Niet alleen te Curaçao was hij kapelaan en bekleedde hij het pastoraatsambt, doch ook te Aruba en zelfs op de Bovenwinden.

Hij spreekt de taal van het land, en zijn langdurig verblijf te Aruba als pastoor van San Nicolaas, alsmede te Puerto Rico, waar hij tot nu toe Vicaris Provincialis was, maakten hem bekend met het engels en het spaans, twee talen die hij thans zo goed spreekt als zijn eigen moedertaal. Een bisschop dus, voor wie het Antilliaanse talen-babylon geen barrière vormt om in contact met het volk te komen.

De Hoogeerw. Pater Holterman werd door velen reeds lang als de toekomstige bisschop genoemd. En dit was niet het minst, omdat men hem allereerste als leider en zieleherder zo uitermate waardeerde. Waar hij zijn priesterambt ook uitoefende, was hij bemind en werd zijn arbeid gewaardeerd, omdat hij zich een goede herder toonde, die zich immer bezig hield met de aan hem toe- vertrouwde kudde, en voor wie niets te veel was waar het er om ging voor de geestelijke en tijdelijke belangen van zijn parochianen op te komen en zich voor hen een echte vader te tonen. Is het verwonderlijk, dat de katholieken der Nederlandse Antillen hem thans als hun hoogste herder willen begroeten en in hun middelen hebben?

In het bijzonder de parochianen van San Nicolaas — waar Mgr. Holterman 12 jaar pastoor was, — zullen verheugd zijn om deze verheffing van hun oud-pastoor tot het bisschopsambt. Wij vernemen dan ook al, dat de huidige pastoor aldaar, Pater W. I. de Haas een fonds gesticht heeft ten einde van de bijeengebrachte gelden een gouden bisschopskruis voor Mgr. Holterman te kopen en dat dezen aan te bieden.

Mgr. Holterman, die op 1 november j.l. 50 jaar werd, en op 15 juli zijn zilveren priesterfeest vierde, is dus in de kracht van zijn leven en kan, als God het wil, nog vele jaren zijn beste krachten aan het geestelijk heil van de katholieken van zijn Vicariaat geven.

De nieuwe bisschop zal zelf moeten beslissen, waar hij de Heilige Bisschops Wijding wil ontvangen: te Curaçao, op Puerto Rico, dan wel in zijn geboortestad Zwolle.

In ieder geval willen wij ons tot sprekkhuis van alle katholieken op onze eilanden maken, door de hoop uit te spreken, dat wij onze nieuwe bisschop spoedig in ons midden mogen bezitten om hem de bewijzen van onze eerbied en hoogachting aan te bieden. Voor hem zelf immers zal het ook een grote vreugde zijn te kunnen terugkeren naar het land voor welks geestelijk heil hij zo vele jaren gearbeid heeft.

FONDS gesticht voor aankoop Bisschopskruis

Oranjestad. — De Z. E. Pastoor W. I. de Haas van de parochie Sin Nicolaas heeft het initiatief genomen tot het stichten van een fonds, waarvoor alle parochianen worden uitgenodigd een gave te doen. Het fonds is bestemd om er het gouden Bisschopskruis van te kopen voor Z. H. E. Mgr. Holterman.

De kerstboodschap van H. M. Koningin Juliana

's-Gravenhage. — H.M. de koningin heeft op de Eerste Kerstdag via beide Nederlandse radiozenders een Kerstboodschap uitgesproken. Zij zeide o.m.:

„De Ster van Bethlehem, een licht van boven ons aardse leven, was zichtbaar voor de drie wijzen, die de dwaasheid — zo leek het — hadden te volgen. En zo zijn zij terecht gekomen bij het begin van dat beslissende wereldgebeuren, dat de mensheid van toen af nooit meer rust noch duur heeft gelaten. Alleen door enkel, wier ogen nog anders open waren dan die van anderen, werd het opgemerkt. Maar het veroorzaakte onrust bij een machtige collaborateur, die willekeurig wraak nam op onschuldigen. Het gebeurt meestal onopgemerkt, dat wat wezenlijk van belang is! Hiertoe kan men rekenen alle gebeurtenissen, groot of klein, waarbij het licht het wint van de duisternis, de waarheid van de leugen, het recht van het onrecht, het grootse van het benepene, de liefde van de haat, het leven van de dood. Het licht, de levenswekkende geest, zal zegevieren door de loop van alle eeuwen heen. De weerstand daartegen heeft geen kans op uiteindelijk triomf, hoe hevig hij zich ook roeren kan. Want het kwade,

dat dus verkeerd is, en niet deugt in de schepping, moet vroeger of later worden uitgeworpen. Die zekerheid van het nutteloze van het kwaad mogen wij juist met kerstmis wel belijden, want hij die toen geboren is, heeft ze ons gegeven, met zijn leven en zijn boodschap, en hij heeft de daad aller tijden gesteld.”

Hare Majesteit ging in haar toespraak voort in op de strijd tussen het licht en de duisternis. Zij zeide:

„Ik weet, dat gij, die naar mij luistert, zeer verschillend geaarde mensen zijt, die langs vele wegen gaan en die ieder voor zich het recht opeisen om te volgen, wat zij in hun eigen innerlijk houden voor de ster, die hen naar Bethlehem voert of naar wat voor hem de plaats des heils is.”

„Het volk van Nederland en van de andere Rijksdelen voelt intuïtief wel aan, wat de hoogste goederen zijn, waar het uiteindelijk om gaat.

Als alle volken gaan wij onze gangen met vallen en opstaan, maar, zoals iedere Nederlander die heeft, zo hebben wij ook als volk deze wens: wij willen onszelf zijn en blijven. Ik herinner me de algemene bijval, nadat mijn moeder deze

woorden indertijd uitsprak. Wij zijn het volk, dat het sterkst voor internationale samenwerking voelt, maar wij willen onze eigen bestemming zelf vinden.”

In haar toespraak noemde H.M. ook de strijd van het Hongaarse volk:

„Waar een volk strijdt voor het recht zichzelf te mogen zijn tegen alle redelijke hoop in, zoals nu het Hongaarse volk dat doet, dan bevroeden we geredelijk, dat er dan toch wel iets veel groter tot stand wordt gebracht dan ogenschijnlijk lijkt en dat wij nu ook nog maar kunnen schatten. Daar is de geest van vrijheid en levenswekkend vaardig geworden. Of men nu zijn hoofd sloot aan traagheid, onbegrip of de lagere menselijke reacties, laten we ons met kerstmis, en heel het jaar, voor ogen houden, dat het licht dat wij waarnemen, het zal winnen van de duisternis, die ons omvat.”

De koningin zeide voorts:

„Hoe scheller het licht, dat ons doel is, voor ons schijnt, hoe erger lijkt ons het contrast met het donker. Maar het is de sterkere macht, (Vervolg naar pag. 2)



BEGROTING 1955

Een miljoen naar reservefonds met etiquet: defensiebijdrage

Willemstad. — In de Memorie van Antwoord m.b.t. de Landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van de 20ste september 1955 tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1955 2de aanvullende begroting 1955, wordt het volgende medegedeeld.

In de Memorie van Toelichting heeft de Regering zeer duidelijk doen uitkomen, dat bij het verstrekken van de gegevens tot het opmaken van de middenstaat over de maand december 1955 een fout is gemaakt. De Regering betreurt zulks evenzeer als de Staten. Zij acht het nauwelijks nodig te verklaren, dat in de toekomst aan deze aangelegenheid de vereiste aandacht zal worden besteed.

Met betrekking tot het bijdragen in de kosten van de defensie moge nader het volgende dienen.

Bij een verder onderzoek is gebleken dat op de begroting 1955 in totaal iets meer dan f. 1.000.000.— zal overblijven.

Behalve de in de Memorie van toelichting reeds aangegeven meeromvangsten is gebleken dat op een aantal in de hierbijgaande Nota van Wijzigingen naar aangegeven artikelen minder is uitgegeven dan daarop is geraamd.

De bijdrage van de Nederlandse Antillen in de Koninkrijksdefensie moet niet worden gezien als een bijdrage voor elk jaar afzonderlijk doch als een bijdrage over een reeks van jaren, welke van jaar tot jaar kan verschillen, afhankelijk van zich voordoende omstandigheden.

De financiële situatie van het Land liet niet toe, zoals aanvankelijk werd becijferd, om meer dan één miljoen gulden uit te trekken op de begroting 1955. Dat wil echter niet zeggen, dat de verplichting van het Land ten aanzien van de defensie definitief op dat bedrag diende te worden gesteld. Een verplichting uit het ene jaar moet, indien bijzondere omstandigheden daartoe aanleiding geven, eerst gerealiseerd kunnen worden in een later jaar.

Over de defensiebijdrage zijn met Nederland reeds verschillende besprekingen gehouden. Het is bekend,

dat de Regering momenteel alles in het werk stelt om 's Lands financiën zodanig te baseren dat t.z.t. op meer regelmatige wijze aan de verplichting tot betaling van de defensiebijdrage kan worden voldaan. Met Nederland is over deze aangelegenheid overleg gaande met het oogmerk het Land, gedurende de financieel moeilijke liggende overgangsjaren, zoveel mogelijk van de betaling van de defensiebijdrage te ontlasten.

In afwachting van het resultaat van dit overleg wordt van het voormelde verwachte overschot een bedrag van f. 1.000.000.— overgebracht naar het Algemeen Reservefonds met als bestemming: "Defensiebijdrage". Ook ten deze moge worden verwezen naar de Nota van Wijzigingen.

Mede ter beantwoording van een desbetreffende vraag in het Voorlopig Verslag tekent de Regering bij het voorgaande nog aan dat zij niet verwacht dat de t.z.t. op te maken eindrekening van de begroting 1955 een nadelig saldo zal aanwijzen.

Brievenbestellers krijgen geld terug

Willemstad. — Aan de brievenbestellers werd enkele jaren geleden voor gedurende de jaren 1948, 1949 en 1950 verricht overwerk overwerkvergoeding uitbetaald. Toen na de uitbetaling bleek, dat bij de berekening van het overwerk abusievelijk van een verkeerd uurloon was uitgegaan, waardoor de betrokken brievenbestellers meer aan overwerkvergoeding ontvingen dan waarop zij aanspraak maakten, werd destijds overgegaan tot terugvordering van het teveel betaalde bedrag.

De Regering heeft thans op verzoek van de Vereniging van Brievenbestellers op Curaçao deze aangelegenheid in beschouwing genomen en is tot de conclusie gekomen dat, aangezien de betrokken brievenbestellers de hen uitbetaalde beloning te goeder trouw als juist berekend, in ontvangst hadden genomen, het billijk wordt geacht het van betrokkenen teruggevorderde bedrag alsnog bij wijze van gunstgave te restitueren.

De restitutie aan de brievenbestellers heeft reeds plaatsgevonden. Ten aanzien van de politie heeft reeds een soortgelijke restitutie plaatsgevonden.

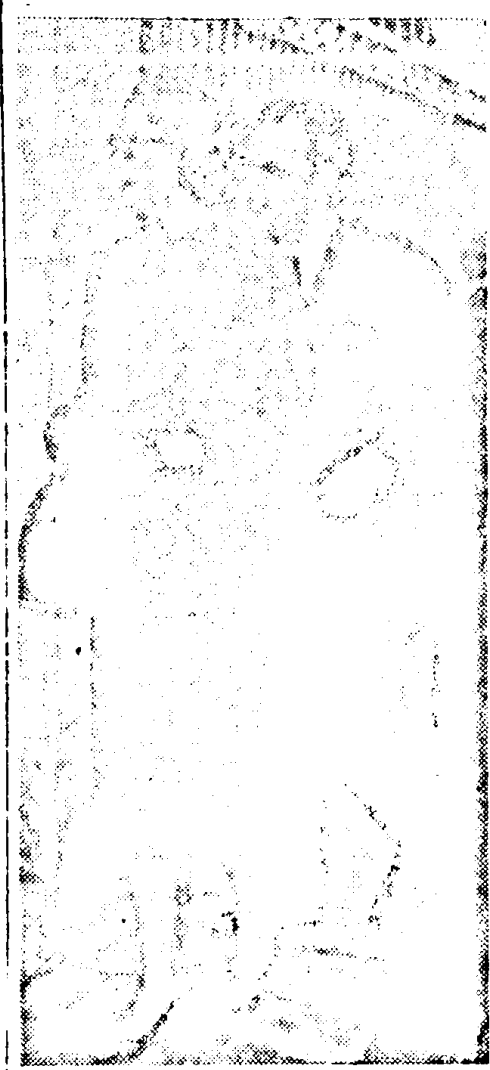
Examenuitslag

Willemstad. — Examen Bijzonder Gedeelte Afd. Financiën van de leergang tot opleiding van het Vakexamen voor benoembaarheid tot Adjunct-commies, gehouden op Curaçao. (Eindexamen).

Geëxamineerd: 9 kandidaten; afgewezen na mondeling: 1 kandidaat; geslaagd: mej. H. M. van Uytten; de heren: A. A. Comenencia, R. P. Koeijers, M. A. de Lanoy, J. H. de Palm, W. G. Chayadi, G. J. Daou, en F. J. Felida.

Examen Bijzonder Gedeelte Afd. Administratie van de leergang tot opleiding van het Vakexamen voor benoembaarheid tot Adjunct-commies, gehouden op Curaçao. (Eindexamen). Geëxamineerd: 8 kandidaten; afgewezen na mondeling: 2 kandidaten; geslaagd de dames: mej. S. A. Jantje, mej. M. Lauffer en mej. J. M. Stoit Dijk. De heren: H. C. Girigorie, A. Bloem en E. F. Sasso.

Examen Algemeen Gedeelte van de leergang tot opleiding van het Vakexamen voor benoembaarheid tot Adjunct-commies, gehouden op Curaçao. (Overgang van 2e naar 3e leerjaar). Opgegeven: 33 kandidaten; teruggetrokken 2 kandidaten; afgewezen na schriftelijk 2 kandidaten; afgewezen na mondeling 11 kandidaten; geslaagd: mej. M. A. Bonifacio en de heren: F. H. Colinet, W. R. F. Curiel, H. Deville, D. A. Francina, H. Hollander, E. A. V. Jesurun, V. E. Krips, R. B. de Lannoy, C. E. Minguel, E. V. Pascal, R. E. Panneflek, A. A. Rosaria, J. C. Römer, R. R. van der Veen, A. A. Virginie, W. B. L. Wong-A-Tjong en S. de Castro.



Prinses Grace is evenals iedere aantaande moeder onder behandeling in het Monaco Kraamkliniek centrum. Bij haar eerste bezoek werd ze vergezeld door haar man, Prins Rainier. De baby-troonopvolger wordt in het begin van het nieuwe jaar verwacht.

Kerstgift voor de vluchtelingen

Willemstad. — De Curaçaose Soroptimist Club heeft maandag bij wijze van Kerstgift een telegrafische cheque van f. 6000 overgemaakt aan de presidenten van de Nederlandse Soroptimist Club. Dit geld zal worden bestemd om de studie van enkele Hongaarse meisjes-vluchtelingen te bekostigen. Tevens kwamen de baten binnen van de thememiddag van het Peter Stuyvesantcollege: f. 2910. Er zal naar worden gestreefd, dat dit college Hongaarse jongens en meisjes adopteert en met hun regelmatig contact houdt. Een en ander uiteraard ook ten behoeve van de studie van deze kinderen.

Aanrijdingen

Willemstad. — Van maandag tot en met woensdag Tweede Kerstdag zijn in totaal 28 lichte aanrijdingen door de Mobiele Brigade behandeld en door de politie 81 assistenties verleend.

Rotarian-dames reikten

Kerstgaven uit

Willemstad. — De dames van de Rotarians hebben ook dit maal, evenals voorgaande jaren, gedurende de Kersttijd babypakketten uitgeleend aan behoeftige jonge moeders. Bovendien werden de gebrekkelijke kinderen, de jongens van Brakkeput en de crèche "Casa Cuna" verblijd met een Kerstgave, waardoor voor hen bijzondere wensen in vervulling konden worden gebracht.

Tevens ving het bestuur voor het komende jaar hierna de haak taak aan, dat is samengesteld uit de dames Sarah Correa, erevoorzitter, M.M. Huisman, voorzitter, M. v. Driel, secretaresse, N. Moreno, penningmeesteresse, P. Aars, H. Capriles T. Corver, R. Gomes Casseres, A. Winkel, H. Knottenbelt en E. de Marchena.

Kerstboodschap van H.M. Koningin Juliana

(Vervolg van pag. 1)

die zal zegevieren. Laat ons daarentegen ook volle waardering hebben voor al het goede, dat we van onze medemens ervaren. Er is bij hen veel warm spontaan gevoel en veel eerlijk denken. Ook ik heb dit ondervonden en het vervult me met diepe dankbaarheid. Er is geen groter smart dan te zien, hoe het kwaad het onrecht zijn beloop heeft, zoals we dit op allerlei wijze in het nu aflopende jaar hebben zien gebeuren. Daarom, bijvoorbeeld, vallen sommige mensen iemand aan langs slinkse wegen met onware beweringen? Waarom, bijvoorbeeld, trachten zij een wig te drijven tussen een man en een vrouw in vergeefse pogingen tot vernietiging van een diep gewortelde eenheid? Waarom valt men daarbij nog anderen aan dan degenen, die men op het oog heeft? Kan men aan diegenen dan niet zelf eerlijk rechtstreeks schrijven, wanneer men zekere bezwaren voelt aangaande diens persoonlijke houding, dat men meent dat die persoon ze bepaald weten moet? Ook ik heb dit ervaren. Het bezielt zulke mensen dan toch? Zijn hun eigenlijke drijfveren? Of heb ook ik soms niet het recht te trachten mezelf te zijn?

Hare Majesteit deed in Haar toespraak een oproep „ons meer dan ooit aan een te sluiten“. „We leven in een tijd, die ons meer dan ooit 'at zien de ernst van het erop of eronder".

De koningin besloot Haar rede met de opwekking Gods medewerker te zijn.

Zondag komen er vier toeristenschepen

Willemstad. — Van de Fa. S.E.L. Maduro & Sons ontving het Curaçao Toeristen Bureau bericht, dat het toeristenschip CARINTHIA een dag vertragting heeft. Dit schip met 621 toeristen aan boord komt dus op zondag 30 december a.s. en zal ligplaats kiezen aan de Caracaabaai.

Dit wordt dus een drukke zondag voor onze winkels, daar er op die dag nog 3 andere toeristenschepen onze haven zullen binnenlopen, t.w. de Queen of Bermuda met 633 toeristen aan boord, de Conte Blancamano (ongeveer 500 toeristen) en de Stella Polarix (circa 150 toeristen).

Het S.S. Mauretania (agenten Curaçao Trading Co.) komt hier vrijdag a.s. (Caracaabaai) met 383 toeristen. De directie van deze lijn heeft verzocht de winkeliers erop attent te maken, de door toeristen gekochte artikelen niet in stroo te verpakken met het oog op brandgevaar.

De Curaçao Trading Co. deelde ons voorts mede, dat alle cruises van het S.S. SILVERSTAR voor 1957 (t.w. 12 januari, 31 januari, 23 februari, 16 maart en 5 april) zijn vervallen.

Winkels zondag open

Willemstad. — De Kamer van Koophandel deelde mede, dat in verband met het bezoek van 4 toeristenschepen op zondag a.s. toestemming is verleend om de winkels in het stadsdistrict op die dag geopend te houden van 8.30 tot 18 uur.

Echtpaar Bouman op „Alcoa Cavalier"

Willemstad. — De heer L. F. Bouman, directeur van het Nederlands Antilliaans Toeristen Bureau in New York, maakt met zijn echtgenote een Kersttoer met de ALCOA CAVALIER, die 26 december alhier arriveert en op 27 december 's avonds weer vertrekt. Deze reis is een viering van het 30-jarig huwelijk van dit sympathieke echtpaar en het is ons bekend, dat de vice-president van de Alcoa Lijn, de heer F. Bell, alle agentschappen en ook de kapitein van het schip op de hoogte heeft gesteld van deze reis met de mededeling, dat de heer Bouman niet alleen veel werk verricht voor de ontwikkeling van het toerisme voor de Nederlandse Antillen, maar voor de gehele Caribbean.

Voorts hebben wij vernomen, dat de heer en mevrouw J. A. Correa op 27 december a.s. een cocktail-party te hunne huize zullen geven ter ere van het bezoek van het echtpaar Bouman.

Uitstekend Kerstdiner in Hotel Avila

Willemstad. — De traditie getrouwe heeft dr. P. H. Maal in zijn hotel Avila ook de avond van de Eerste Kerstdag dit jaar weer een Kerstdiner aangericht, dat zich in een uitgebreide belangstelling mocht verheugen. En terecht, want het was uitstekend. Op het gezellige en sfeervolle door bomen overdekte terras van hotel Avila bleven slechts enkele tafeltjes onbezet en er heerste tijdens het diner, dat ook werd meegemaakt door de directie van Avila, een uiterst gezamenlijke stemming, die uiteraard nog werd verhoogd door de aanwezigheid van een Kerstmannetje, dat voor iedere bezoeker en bezoeker een verrassing in petto had.

Over het diner zelf het volgende: Het bestond uit acht gangen, van welke respectievelijk de hoofdbestanddelen waren: oesters; ossenstaartsoep; tarbot; ham, groenten en aardappel; kersensorbet; kalkoen; pudding; en koffie. Alles uiteraard met „omlijsting" en wijzende. Een woord van bijzondere waardering is zeer zeker op zijn plaats aan de bedrijfsleider, de heer Piët, voor wie geen enkele moeite te veel was om het diner op de juiste wijze te doen, verlopen.

VAN HET FILMDOEK DE DRIE RINALDO'S

Heden- en morgenavond draait de Duitse film „DE DRIE RINALDO'S", voorzien van Nederlandse ondertitels, in ROXY. De hoofdvertolker en -vertolksters zijn: Ingrid Andree, Enrich Schellow, Peter Pasetti, Franco Andrei, Paul Dahlberg en Mady Rahl.

Op de gebruikelijke wijze plaatst de Duitse filmmaker ons in deze rolprent voor dramatische hoogtepunten, die zich voordoen tijdens een afscheidsvoorstelling van het artistieke driemanschap Rinaldo's, bestaande uit de acrobaten Jeanine, Alexis en Renato.

Op de trapeze zwevend trok het gewierde drietal door de steden. Maar op de bewuste dag van de afscheidsvoorstelling schijnt het tussen Jeanine en Renato niet goed te willen botten. Het is een kwestie van slecht demonstreren van hun kunnen, als wel de blij van persoonlijke animositeit tussen de twee partners, waarbij Jeanine Renato vermoordt. Als men het wotief wil achterha-

PHILIPS
D-AMPI
serie 1957

MODEL HX 347 A

- * Platenpeler met 3 snelheden; met automatisch stoppen
- * Verwisselbaar kristalelement met twee naalden
- * Hoog uitgangsvermogen; grote gevoeligheid
- * Zeer goede 12 cm luidspreker
- * Radio met vijf buizen
- * Buitengewoon aantrekkelijk uiterlijk

PRIJS f 140.—
Aanbetaling f 40.—

U betaalt .. f 100.—
in 8 maanden van f 12.50

PALAIS ROYAL
Marchena, Moron & Co. N.V.
Heerenstraat 23 - Handelskade 9
Breedestraat 68-70 (O)

Twee echtparen, zonder kinderen zoeken

GEMEUBILEERD HUIS

voor 3 tot 6 maanden

—

TELEFOON: 24315

Betrekking vacant voor

Actieve Verkoopster

bij voorkeur met kennis van Papiament, Nederlands en Engels. Goed salaris.

Telefoneren no. 24315 of schrijven naar de

SINGER SEWING MACHINE CO.
P.O. Box 636
Willemstad

De Heer en Mevrouw

Elis Juliana

geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun zoon:

ELLIS JULIANA

26 December 1956

Staten van de Nederlandse Antillen

Vergadering op VRIJDAG, de 28ste December 1956, des morgens 9.30 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.
3. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van de 20ste September 1955 (P.B. 1955, No. 87) tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1955 (2de Aanvullende begroting 1955) (1956-1957-8).
4. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de landsverordening van de 22ste Augustus 1939 (P.B. 1939, no. 66) tot het tijdelijk afschaffen van invoerrechten en accijnzen op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Nederlands gedeelte) (1956-1957-55).

De Griffier,
F. D. van GRIEKEN

len, dan moet men even in het verleden terugblikken, dat terugvoert naar de kennismaking van Jeanine en Renato in een klein circus en de ontstane verhouding sindsdien. Dit alles krijgt men in „De Drie Rinaldo's" te zien.

„CINELANDIA" HEDEN DONDERDAG 27 DECEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

SENSATIONEEL DUBBEL PROGRAMMA! GRANDIOSO DEBUT VAN DE GEVIERDE DANSERES „HELENA" (Thaina)

Pittige dansnummers w.o. GUARACHAS... RUMBAS... MAMEOS enz. Bijgestaan door de danser en ranger „VI" (Sandor)

Met de muzikale begeleiding van het Curaçao's Conjunto

ESTRELLAS DEL CARIBE"

Tevens ook optreden van de alombekende komiek „BENCHI" (Mondongo)

In combinatie met de actieve Mexikaanse film, met: LUIS AGUILAR - YOLANDA VARELA in: „EL SIETE LEGUAS"

(Geheel in het Spaans)

Fls. 2.00 - 1.25. KINDEREN GEEN TOEGANG.

VRIJDAG 28, ZATERDAG 29 OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZONDAG 30 OM 8.30 N.M. — „WORLD WITHOUT END" in „CINEMASCOPE"

„ROXY" HEDEN DONDERDAG 27, VRIJDAG 28 OM 7.00 en 9.00 N.M.

PREMIERE van een zeer boeiende Duitse filmproduct over het harde en gevaarlijke circusleven, met in de hoofdrollen: INGRID ANDREE, de Duitse Audrey Hepburn - ERICH SCHELOW FRANCO ANDREI - MADY RAHI in: „DE DRIE RINALDO'S" (Drei Vm Varieté)

(In het Duits met Hollandse tekst).

Niet alleen voor maar ook achter de schermen van het variété loert de dood! Een zeer boeiende filmwerk!!

Fls. 1.50 - 0.90. KINDEREN GEEN TOEGANG.

ZATERDAG 29 OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZONDAG 30 OM 8.30 N.M. „ANYTHING GOES" in VISTA-VISION en TECHNICOLOR!

ANTILLIAANSE CHOCOLADE INDUSTRIE

CURAÇAO

Beschermt de lokale industrie van Curaçao

Koopt onze HEERLIJKE CHOCOLADE en SNOEPGOED bij alle goede zaken en bij onze fabriek aan de NIEUWE HAVENWEG

NESCAFÉ

100% PURE COFFEE

is the only instant coffee prepared to satisfy your taste

... because NESCAFÉ is "home brewed" to give that livelier coffee flavor you love

NESCAFÉ has been roasted and brewed especially to satisfy your taste for richer, deep-flavored coffee.

Yes, NESCAFÉ is truly tastier coffee - so packed with pure coffee goodness that it gives you consistently better flavor than ground coffee - Costs less, too!

And NESCAFÉ is so convenient, so time-saving... Just add water and you get delicious coffee every time! Don't wait - try NESCAFÉ today!

All Coffee— Nothing but coffee!

Luchtvaart

Plesman Luchthaven. — Het K.L.M.-vliegtuig, dat de 22e uit Curaçao vertrok, kwam de 24e om 4.33 uur plaatselijke tijd op Schiphol aan.

Aanrijdingen en assistenties

Willemstad. — De onder invloed van alcoholhoudende drank verkeerde bestuurder A.A.M. reed op de Kerstavond te 19.30 uur op de Roozegweg tegen een aan de wegzijde stilstaande auto. De chauffeur liep een hoofdverwonding op en moest naar het hospitaal worden overgebracht. Beide voertuigen kregen zware schade.

Vernieling

Willemstad. — In de nacht van 24 op 25 december vernielde de Engelse zeeman K.N.M. enkele etalageruiten van een tweetal zaken alhier, doordat hij te diep in het glaasje had gekeken. Er werd niets ontvreemd. Na een boete te hebben betaald voor zijn daad is hij aan zijn scheepskapitein afgegeven.

Wij verzoeken onze geachte klanten zo vriendelijk te willen zijn hun bestellingen voor de jaarwisseling tijdig op te geven, daar wij van wege de drukte op 31 December niet in staat zullen zijn aan huis te bezorgen

LA CASA AMARILLA
CURAÇAO, A.H.

voor:

- fijne dranken
- cadeau artikelen
- kleding voor elke gelegenheid

VAN ONZE SNACK BAR:

POTATO CHEESE STICKS
" PLAIN STICKS
" BARBEQUE STICKS
BRUNCHEESE
ZOUTE PINDA'S
" CASHEW NUTS
" MIXED NUTS
CHEESE TRIX
CHEE WEES
BACON RINDS
TAFEL UITJES
OLIJVEN

HENDERSON

VAN ONZE SNACK BAR:

GIOVANNI'S
CHICKEN PASTE
LOBSTER PASTE
ANCHOVIS PASTE
SHRIMP PASTE
GOOSE PASTE WITH TRUFFES
TURKEY PASTE WITH CRANBERRY

HARTIGE HAPJES:

Als wij ons zelf en anderen met de vele zoetigheden, die nu eenmaal bij de Decembermaand horen, gaan wij verlangen naar hartiger lekkernijen, die bijvoorbeeld op

OUDEJAARSVOND

zo'n geslaagde tractatie kunnen zijn. Hoe U hartige hapjes maakt is grotendeels een kwestie van persoonlijke smaak.

Fijne Vleeswaren uitsluitend Hollands fabrikaat

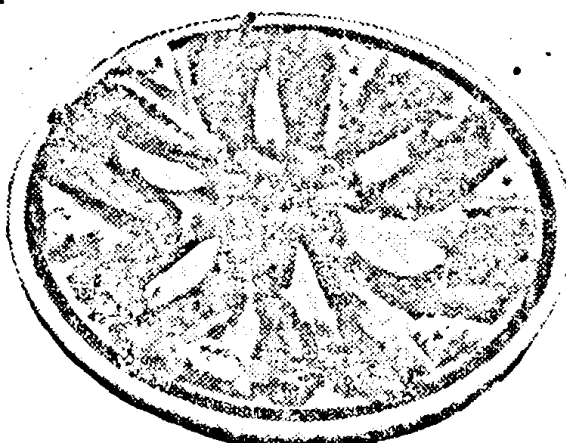
o.a. VERKRIJGBAAR:

PARTY SNACKS, BISMARCK HARING
LUNCHEON HARING, GESTOOMDE MAKREEL
BERLINER LEVERWORST VAN ANTOON HUNINK
BOERENMETWORST VAN ANTOON HUNINK
GELDERSE ROOKWORST VAN STEGEMAN
HAAGSE LEVERWORST VAN LINDHORST
SAKSISCHE LEVERWORST VAN HARTOG



PALINGWORST VAN ZWANENBERG
CERVELAATWORST VAN NOACK
BRUNCHWACHER VAN MEESTER
HAUSMACHER LEVERWORST VAN TER BEEK
LEVERKAAS VAN ZWANENBERG

TIDBITS, MADJES FILLETS, COCKTAIL SNACKS ZURE HARING, ROLMOPS



SUGGESTIES:

ZALM- OF HUZARENSLA MET TOAST EN BOTER
SCHOTEL VAN GEMENGD KOUD
PASTEITJES MET RAGOUT VAN GARNALEN
VLEESSCHOTEL MET FIJNE HOLL. VLEESWAREN
PLAKJES GEROOKTE HAM OF STUKJES PIKANTE PALING
BELEGDE VERKADE'S TOASTJES OF SANDWICHES
WARME WORSTJES OF CROQUETTES

o.a. Verkrijgbaar:

GEROOKTE PALING EN PALING IN GELEI
VERSE GARNALEN EN GARNALEN IN GELEI
KREEFTEN-STAARTEN, GEROOKTE GESNEDEN ZALM



In onze toko's vindt U een ruime sortering dranken van uitsluitend de beste merken!!!

Zaterdagavond 29 December. - Al onze winkels zijn geopend tot 8 u. n.m.

COGNAC:
BISCUIT, DUBOUCHE
COURVOISIER, HENNESSY
REMY MARTIN ENZ.

WHISKY:
JOHNNIE WALKER, GRANT,
QUEEN ANNE, BLACK & WHITE
VAT 69, ENZ.

VOORTS: RUM, JENEVE, GORDON'S
DRY GIN, PORT, SHERRY, VERMOUTH, CHAMPAGNE „VEUVE CLICQUOT", RIJN- EN MOEZELWIJNEN, LIKEUREN, ENZ.

NEGROPONT

TEL. NOS. EXPEDITIE: 9-2845 — 9-2866
9-2252 — 9-2899 — 9-3247 — 9-2383

RIO CANARIO

(geheel airconditioned)

JULIANADORP

Tweede Kamerlid vraagt maatregelen tegen prijsverhogingen door Shell

Tweede Kamer de heer Nederhorst heeft de minister van economische zaken de volgende vragen schriftelijk gesteld:

1. Heeft de minister kennis genomen van de resultaten van de Koninklijke Shellgroep in het derde kwartaal 1956 en de gunstige vooruitzichten, welke er voor dit concern bestaan voor het vierde kwartaal van dit jaar?

2. Acht de minister het in het licht van bovenstaande feiten niet onjuist, dat dit concern onmiddellijk tot verhoging van de benzine- en olieprijs in Nederland is overgegaan, ondanks het feit, dat het zwaartepunt van de productie van de Koninklijke Shellgroep niet ligt in het Midden-Oosten, maar op het westelijk halfrond en het bezit van een

eigen tankervloot deze maatschappij in staat stelt een aanmerkelijk deel van de te betalen duurdere vrachten voor charlerschepen te ontgaan?

3. Is de minister voorts niet van mening, dat deze hogere prijzen, welke de gebruikers betalen, voor een belangrijk gedeelte betaald moeten worden op de produkten, die stammen uit voorraden, aangelegd voor het Suezkonflikt, en had de regering in het kader van de prijsstabilisatiepolitiek in dezen niet een offer mogen vragen van de vervangingswaarde theorie?

4. Zo de minister bovenstaande vragen bevestigend beantwoordt, welke maatregelen stelt hij zich dan voor te nemen, teneinde de prijzen van benzine en olie terug te brengen op een redelijk peil?

Duitse dienstplichtigen op 1 april in dienst

Bon. — Het Westduitsche parlement heeft de parlementaire procedure voor de aanneming van de dienstplichtwet voltooid. De eerste dienstplichtigen zullen op 1 april a.s. worden opgeroepen. De dienstplicht loopt 12 maanden.

Het ontwerp werd door de Bundesrat (Eerste Kamer) aangenomen met een grote meerderheid. De Bundesrat (Tweede Kamer) nam het ontwerp reeds aan. De wet zal in werking treden na te zijn ondertekend door president Heuss.

Straatsburg. — De plaatsvervangers van de Ministers van de raad van Europa hebben besloten tot instelling van een speciale commissie, die maatregelen moet bestuderen om op korte termijn tot zo groot mogelijke versimpeling van grensformaliteiten in Europa te komen.

Brand in ziekenhuis te Minneapolis

Minneapolis. — Zes personen zijn zondag om het leven gekomen en negen verkeren in ernstige toestand door een brand in het ziekenhuis te Minneapolis, in de Amerikaanse staat Minnesota. Ongeveer 60 mensen in nachtkleding konden worden gered. De brand is waarschijnlijk door kortsluiting van de lichtjes in de kerstboom ontstaan.

Algiers. — In verschillende delen van Algerije zijn in de afgelopen drie dagen meer dan honderd opstandelingen gesneuveld in gevechten met de Fransen.

Tokio. — Een woordvoerder van het Japanse meteorologisch observatorium te Tokio heeft meegedeeld, dat op 14 december door de Sovjet-Unie een proef is genomen met een „groot" kernwapen ergens in Siberië.

TÉ LIPTON

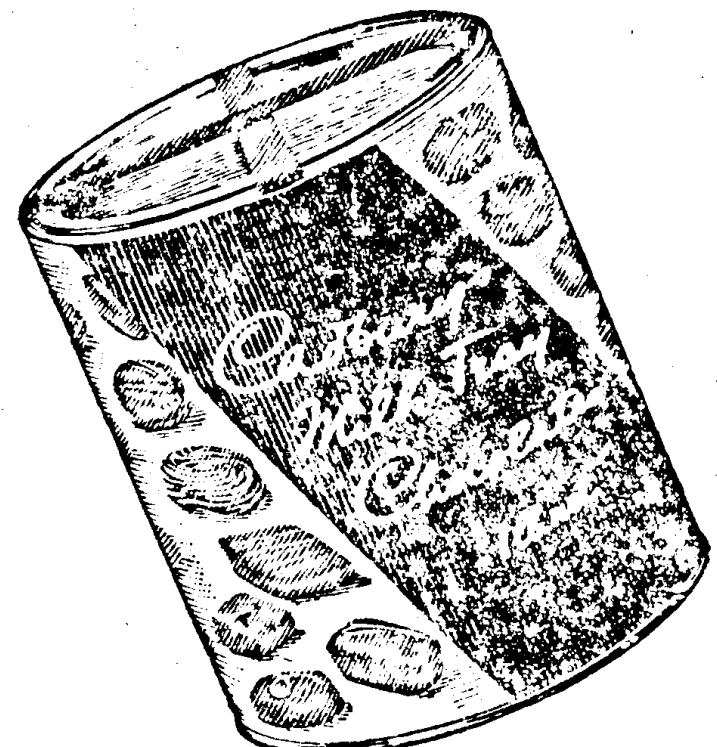


El predilecto de la gente selecta

ANGLO DUTCH OVERSEAS
AGENCIES LTD.
Curaçao — Aruba



The World's Favourites CADBURYS MILK TRAY chocolates



Look for the new tin

Agents:
ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.
Curaçao Aruba

Moord betekent levenslang

door EWOUT SPEELMAN

Jan spitste de oren, wat had het toch voor zin iemand iets te laten bekenen, wat hij niet had gedaan?

„Stukje psychologie," legde Galama uit, „Mozes beken, er komt een keurig proces-verbaal en jij schrijft er een stukje over. Hoewel je er niets van begrijpt."

„De werkelijke dader ook niet," viel Jan uit, „en waarom?"

„Sai mijn zoon, inderdaad, de werkelijke dader snapt er ook niets van en dat is juist de bedoeling. Hij wordt onrustig en wil natuurlijk weten waarom Mozes, die toch niet bepaald een domme jongen is, een groentje in het vak is, zulks heeft een reden. Hoe komt hij dat te weten? Door zich met Mozes in verbanding te stellen."

„En die zit in het Huis van Bewaring!"

„Maar met dat al is Mozes toch maar het kind van de rekening," vond Jan.

„Toch niet," gaf dat proces-verbaal nog niet toe en zo nodig ga ik met de Officier van Justitie praten."

„Ja maar mijn bericht in de krant dan?"

„Jouw krant liegt wel meer," lachte de inspecteur, „als ik weet wat ik weten wil, plaats je maar een tegenbericht."

„Op hoop van zegen," lachte Galama, „maar wat zou je er van denken voor vanavond de zitting op te nemen?"

„Ik haal niks terug," beweerde Jan, „ik plaats een bericht op de frontpagina over drie kolom: Politie bezwaart naam van ons blad. Vals bericht door loslippige inspecteur." Daar gaat je carrière."

„Op hoop van zegen," lachte Galama, „maar wat zou je er van denken voor vanavond de zitting op te nemen?"

„Ik haal niks terug," beweerde Jan, „ik plaats een bericht op de frontpagina over drie kolom: Politie bezwaart naam van ons blad. Vals bericht door loslippige inspecteur." Daar gaat je carrière."

„Op hoop van zegen," lachte Galama, „maar wat zou je er van denken voor vanavond de zitting op te nemen?"

„Ik haal niks terug," beweerde Jan, „ik plaats een bericht op de frontpagina over drie kolom: Politie bezwaart naam van ons blad. Vals bericht door loslippige inspecteur." Daar gaat je carrière."

„Op hoop van zegen," lachte Galama, „maar wat zou je er van denken voor vanavond de zitting op te nemen?"

„Maar met dat al is Mozes toch maar het kind van de rekening," vond Jan.

„Toch niet," gaf dat proces-verbaal nog niet toe en zo nodig ga ik met de Officier van Justitie praten."

„Ja maar mijn bericht in de krant dan?"

„Jouw krant liegt wel meer," lachte de inspecteur, „als ik weet wat ik weten wil, plaats je maar een tegenbericht."

„Op hoop van zegen," lachte Galama, „maar wat zou je er van denken voor vanavond de zitting op te nemen?"

„Ik haal niks terug," beweerde Jan, „ik plaats een bericht op de frontpagina over drie kolom: Politie bezwaart naam van ons blad. Vals bericht door loslippige inspecteur." Daar gaat je carrière."

„Op hoop van zegen," lachte Galama, „maar wat zou je er van denken voor vanavond de zitting op te nemen?"

„Ik haal niks terug," beweerde Jan, „ik plaats een bericht op de frontpagina over drie kolom: Politie bezwaart naam van ons blad. Vals bericht door loslippige inspecteur." Daar gaat je carrière."

„Op hoop van zegen," lachte Galama, „maar wat zou je er van denken voor vanavond de zitting op te nemen?"

„Ik haal niks terug," beweerde Jan, „ik plaats een bericht op de frontpagina over drie kolom: Politie bezwaart naam van ons blad. Vals bericht door loslippige inspecteur." Daar gaat je carrière."

„Op hoop van zegen," lachte Galama, „maar wat zou je er van denken voor vanavond de zitting op te nemen?"

TOCNAANGEVEND IN AIRCONDITIONING!

WESTINGHOUSE

— ELGA — tel.: 23131 — 12075

Met gas kookt U beter, voor minder geld
(U heeft toch voldoende gas in voorraad??)

Tel: Gasdistributie: 23040.



Wereldgezondheidsorganisatie meldt:

Opzienbarende afnemering van besmettelijke ziekten

Slechts een schaduw van vroegere dreiging

's-Gravenhage. — In een speciale uitgave van de kroniek van de Wereldgezondheidsorganisatie wordt gezegd, dat de jaren sedert de tweede wereldoorlog een opzienbarende afnemering te zien hebben gegeven van de omvang en de hevigheid van de cholera, pest, typhus, anderdaagse koorts, pokken en gele koorts, in het algemeen de ziekten, waarover de quarantaines zijn ingericht. Deze ziekten zijn nu nog slechts een schaduw van hun vroegere dreiging.

De cholera heeft eeuwenlang in ziekte verdwijnt uit Europa en wordt Voor-Indië een endemisch karakter gedragen, totdat zij zich in de negentiende eeuw in westelijke richting heeft verspreid.

De negentiende eeuw heeft niet minder dan zes grote epidemieën gekend, die bijna alle delen van de wereld hebben bereikt. Sedert 1920 is het aantal cholera-gevallen veel minder en na de tweede wereldoorlog kwam zij slechts zo nu en dan even uit haar basis in Azië. In India en Pakistan is het aantal sterfgevallen door cholera teruggelopen van 824.000 in de jaren van 1945 tot 1950 tot 284.465 in de jaren van 1950 tot 1955.

De pest, die in de geschiedenis enorme slachtingen heeft aangericht, is in de laatste helft van de negentiende eeuw door de zeevaart op China voor het laatst op grote schaal verspreid. De pesthaarden, die nu nog in Azië, Afrika en Amerika bestaan, zijn nesten van de epidemieën uit de vorige eeuw.

De typhus, eeuwenlang berucht als een metgezellin van oorlog, hongersnood en rampen, is in de afgelopen wereldoorlog tegen de verwachting in niet uit de hand gelopen, al heeft deze ziekte in Zuid-Slavie en Noord-Afrika en later in Korea, wel slachtoffers geëist. Deze

in minder in Afrika, met uitzondering van Ethiopië, waar in de jaren van 1951 tot 1955 een groot aantal gevallen is geconstateerd. Tot 1953 kwam de ziekte ook nog veel voor in Latijns-Amerika. De stand in een aantal Aziatische en Oosteuropese landen, is niet bekend.



De oppasser van de apen in de Amsterdamse Dierentuin „Artis“, Rinus Helm, werd onlangs door zijn vriendje Babar (om misverstanden te voorkomen op de foto rechts) op verschillende plaatsen gebeten. Maar omdat je niet lang kwaad kunt blijven, vooral als je het als een apenstreek beschouwt, hebben ze het weer afgedronken, met kokosnotenmelk.

Davis Cup wedstrijden

Adelaide. — Australië heeft een beslissende 3-0 voorsprong genomen in de Davis Cup wedstrijd tegen Amerika. Hoad won van Herb Flam en Rosewall van Seixas, terwijl Hoad en Rosewall het Amerikaanse dubbel Seixas-Giammalva eveneens de baas waren. Australië is thans zeker de cup te behouden.

Kerstboustwedstrijden biljartclub „ASIENTO“

Emmstad. — De door de leden van de Biljartclub Asiento elk jaar met spanning tegemoet geziene kerstboustwedstrijden zijn weer achter de rug. Nadat op 10, 12 en 14 december de biljartspeletjes waren gehouden in club Groot Kwartier volgde zaterdagavond in Sociëteit Asiento het slotfeest, waarop tevens de prijsuitreiking plaatsvond. De avond werd geopend met een aantal bingo's om fraaie prijzen, welke evenals vele andere prijzen door de plaatselijke handel beschikbaar waren gesteld.

Na afloop hiervan konden de ruim tweehonderd leden en hun dames zich vermeeën met schieten, casino, horserace, rad van avontuur etc. Om elf uur werd overgegaan tot de prijsuitreiking en vonden de vele prijzen snel hun bestemming. Elk lid kreeg minstens een kip, de besten een konijn, plus nog een geschenk en een fles Alcoholado. Alle dames ontvingen ook een aardige prijs, plus een fles Apricot Brandy.

In korte tijd waren alle tafeltjes beladen met een keur van cadeaus, en dat dit een uitstekende stemming teweegbracht laat zich begrijpen. Ook de kampioenen 1956 van Biljartclub Asiento, de heer van Straalen werd nog voor het voetlicht gehaald om de wisselbeker in ontvangst te nemen.

De heer Fraterman, voorzitter van de Biljartclub, noemde enkele cijfers van door van Straalen behaalde resultaten, o.a. een hoogste serie van 171 caramboles, de beste partij met een gemiddelde van 33,30, en een algemeen gemiddelde van meer dan 15. Het ledental van Asiento bevindt zich in hog steeds stijgende lijn en is de honderd al ver gepasseerd.

Sinds enige tijd is biljartclub Holland opgenomen bij haar grotere zuster, waardoor biljartclub Asiento niet alleen veruit de grootste van Curacao is, maar ook de grootste van Nederland. Dat een club van dergelijke omvang grote eisen stelt aan de bestuursleden spreekt vanzelf, en de leden hebben in de heren P. Fraterman, voorzitter, A. Treling, secretaris en A. Bloemink, penningmeester, figuren gevonden, die volkomen voor hun zware taak zijn berekend. Voor de organisatie van de Kerstboustwedstrijden werden zij hierin bijgestaan door de heren W. van Dijk, J. v.d. Die en Sontag, die een groot aandeel hadden in het welslagen van het jaarlijkse festijn.

Voor de Komende Feestdagen



AMSTEL EN HOLSTEN BIER
DE BESTE SCHOTSE WHISKY'S
GUINNESS STOUT
RUM CARTA No. 1
RUM BACARDI
RUM DON Q
RUM MOUNT GAY
RUM ALBUERNE SUPERIOR
RUM VIEUX, ETC.
CHAMPAGNES
VEUVE CLIQUOT e.a.
WIJNEN UIT FRANKRIJK, SPANJE, PORTUGAL EN ITALIE
DRY GIN EN HOLLANDSE GENEVERS
HEERLIJKE LIKEUREN
COGNAC'S EN BRANDY'S



Al onze klanten zullen bovendien bij aankopen in een van onderstaande zaken een cadeautje ontvangen.

PLAZA LIQUOR STORE
CUR. LIK. IND. in COLOMBUSSTRAAT
OTRABANDA LIQUOR STORE
SCHARLOO LIQUOR STORE

Brengt ons eerst een bezoek: De BESTE DRANKEN voor LAGERE PRIJZEN dan OVERAL ELDERS!

J. A. J. SPROCK N.V. Tel. 12448

Competitienieuws Cur. Tafel Tennis Bond

1e Klasse Dames:

CHC — CSC 0-10. Het dames-team van de C.S.C. heeft tot dusver zeer mooie resultaten weten te bereiken, voor in geen der gespeelde wedstrijden nog maar een set te verliezen. De spoedig te verwachten wedstrijd tegen het Asiento Damesteam, hetwelk ook tot de sterksten van deze klasse behoort, belooft spannend te worden. POC — Asiento 4-6. Mei R. Konijn was bijzonder goed op dreef en wist voor de POC drie punten te scoren.

1e Klasse Heren:

J.P.F. — Willemstad 5-5. MSV — HFS 0-10. Asiento — Tropical Society 8-2. De enige twee punten van Tropical Society werden verdiend door Bonifacio en Arvelo, die beiden van Klooster wisten te winnen. Barges Bad S.V. Maccabi 10-0. Wellicht, dat het team van Maccabi, dat

tot dusver alle gespeelde wedstrijden met slechte cijfers heeft verloren in een volgend toernooi, in een lagere klasse geplaatst een beter figuur kan slaan.

CSC — POC 5-5. Mede door het feit, dat CSC met een invaller van de tweede klasse tegen POC moest uitkomen, kon dit team het niet tot een overwinning brengen, en moest men een gelijkspel genoegen nemen.

2de Klasse Dames:

CPN — JPF 9-1.
HFS — Dragons 1-0. Spelers van Dragons niet opgekomen. POC — HFS 7-3. Zowel mevr. de Bree en mevr. Numan lieten beiden een rustig en beheerst spel zien en wisten elk drie punten voor de POC te scoren. De West — CHC 3-7.
JPF — HFS 7-3.

2de Klasse Heren:

De West — Tropical Society 2-8.
TTWC — Asiento 6-4. Uitblinker: v. Loenen, drie gespeelde en gewonnen wedstrijden. CSC — Willemstad 6-4.
MSV — CHC 1-9. HFS — Entré Nous Juvenil 4-6. Bargebad — HFS 8-2.
POC — Three Horses 7-3. Three Horses — Dragons 0-1, (onder protest Three Horses). HFS — Asiento 4-6. HFS — Three Horses 0-10. H.F.S. niet opgekomen. CHC — Three Horses 10-0. MSV — Dragons 0-10.

3de Klasse Heren:

POC — HFS 9-2. Tropical Society — Dragons 8-2. JPF — ENJ 0-10. Asiento — HFS 9-1. De West — CHC 5-5.
TTWC — CSC 1-9. TTWC — Bargesbad 10-0 (Default). CPN — Three Horses 10-0. De West — CSC 2-8.

4de Klasse Heren

Asiento — Dragons 4-6. Slechts de heer Brown van Asiento wist zijn partijen te winnen.
Asiento — TTWC 7-3.

San Francisco. — Achtendertig atleten uit Oost-Europa (allen deelnemers aan de Olympische Spelen) zijn te San Francisco aangekomen. Het zijn 21 mannelijke en 9 vrouwelijke atleten; vier Hongaarse officieën en 4 Roemeense atleten. Onder meer bevindt zich Laszlo Tabori, tijdens de Spelen vierde op de 1.500 meter, bij hen, hij hoopt in het winterseizoen op overdekte banen op de mijl uit te komen.

K.N.V.B.-uitslagen

's-Gravenhage. — Uitslagen voetbalwedstrijden in Nederland amateurs

Eerste klasse A: Zeeburgia — UVV 6-1; Gouda — CVV 3-1; Unitas — HRC 1-2; Rapiditas — DWV 3-1; Quick — Velox 2-5; VCS — RFC 1-4. Eerste klasse B: Hengelo — Robur et Velocitas 2-5; WAV — Arnhemse Boys 3-0; WVC — Achilles 3-1; Borne — Quick 0-2; WVV — Be Quick 1-1; Zwaagwesteinde — Sneek 4-1.

Eerste klasse C: MOC — Alliance 1-2; Vlissingen — Kimbria 6-2; VVH — Spechten 3-0; Brabantia — Roermond 2-2; TSC — Maurits 1-4; S.C. Emma — VSV afgelast.

Den Haag. — De uitslagen der op Tweede Kerstdag in Nederland gehouden voetbalwedstrijden luiden: Eredivisie: VVV — Sportclub Enschedé 0-1; Willem II — NOAD afgelast; Amsterdam — Fortuna afgelast; BVV — Ajax 3-1.

Eerste divisie: Afdeling A: Xerxes — Haarlem 0-3; B: EDO — AGOVV 3-1.

Tweede divisie: Afdeling A: Zwolse Boys — Zwartemeer 2-0; B: Baronie — TOP afgelast; NEC — Dossko 8-0; Zeist — Valk 0-1. Amateurs: Eerste klas A: Gouda — UVV 0-0; DWV — Quick afgelast; B: WVV — Borne afgelast; Sneek — WAVV afgelast; Quick — Arnhemse Boys 3-1; Hengelo — Achilles afgelast; CVVH — MOC afgelast; Kimbria — Brabantia 5-2; Alliance — Vlissingen 6-2.

Nederlandse voetbalbeker: Tussenronde: Graafschap — Oldenzaal 1-2.

Derde ronde: Leeuwarden — Alkmaar 2-0; Gooi — Heracles 2-0; HVC — Tubantia 2-1; SVV — Scheveningen Holland Sport 1-2; ADO — Volendam 3-2; ZFC — Sparta 2-1; DFC — Feyenoord 2-6; NAC — Hermes DVS 2-3; Elinkwijk — BeQuick 1-2; GVAV — Veendam 0-1; PSV — RBC 0-1; Helmondia — Eindhoven 2-1; Amsterdam — VSV 2-0; Fortuna — Rhoda/Sport 7-0; NOAD — Rheden 0-0.

Ada den Haan leverde een opvallend goede prestatie op de 200 meter schoolslag, waarop zij 2 min. 50,5 sec. noteerde. Lenie Denijs evenaarde op de 100 meter rugslag haar persoonlijk record met 1 min. 12,8 sec.

Sydney. — Mike Agostini heeft gemaal bij zijn wereldrecoording op de 100 yards. De officials maakten een fout en lieten de man uit Trinidad 102 yards lopen. Zijn tijd was 11,3 sec.

Iyo Pimentel won van Orlando Garrido

Willemstad. — Gedurende het weekend werden de internationale tenniswedstrijden tussen Iyo Pimentel, onze oud-kampioen, en Orlando Garrido van Cuba voortgezet op de banen te Mundo Nobo, waarbij vooral op zondagmiddag een zeer goede belangstelling bestond. Het is in al deze wedstrijden duidelijk bewezen, dat Garrido wel een goede speler is, maar het nog steeds niet kan bolwerken tegen het spel van Iyo. Hij verloor beide wedstrijden weer en de sets geven een duidelijk verloop van de wedstrijden.

Op zaterdagmiddag was het 0-6 6-1 en 7-5 voor Iyo en waarschijnlijk is de eerste set gewoonweg een geste geweest van Iyo om de tegenstander de moed er in te laten houden. Hij maakte immers in de twee andere sets korte metten met Garrido. De verwachtingen van zondagmiddag, dat Garrido het enigszins zou ophalen, werden aangewakkerd in de eerste set waarbij Garrido flink tegenstand bood en deze set verloor met 5-7.

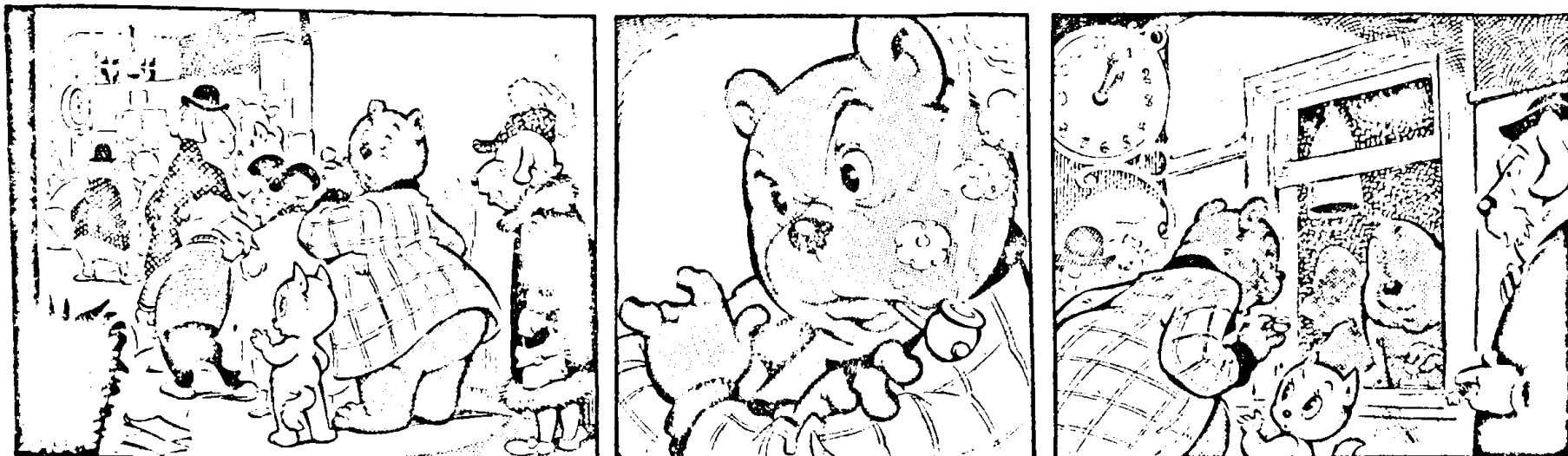
Het spelpeil van deze wedstrijden is praktisch stabiel geweest. Bijzonder spel is er niet te zien geweest behalve de bekende drives en de goede backhand van beide spelers. De tweede en derde set waren weer voor Iyo die op duidelijke overtuigende wijze Garrido aan zijn zegel bond en won met resp. 6-1, 6-0. Vooral de laatste set toonde de superioriteit van Iyo aan en bij het einde mocht hij een langdurig applaus in ontvangst nemen.

Uitslag Engelse League

Londen. — De uitslagen der eerste divisie Engelse voetballeague: Birmingham City — Sheffield Wednesday 4-0; Blackpool — Leeds United 1-1; Burnley — Preston Northend 2-2; Charlton Athletic — Wolverhampton Wanderers 2-1; Chelsea — Arsenal 1-1; Manchester City — Bolton Wanderers 1-3; Sunderland — Aston Villa 1-0; Tottenham Hotspurs — Everton 6-0; West Bromwich Albion — Newcastle United 1-0.

Londen. — De uitslagen van de wedstrijden der Engelse league luiden: Arsenal — Chelsea 2-0; Bolton Wanderers — Manchester City 1-0; Everton — Tottenham Hotspurs 1-1; Leeds United — Blackpool 5-0; Manchester United — Cardiff City 3-1; New Castle United — West Bromwich Albion 5-2; Preston Northend — Burnley 1-0.

TOM POES en de klonters



2613. Het was druk op het gemeentehuis; voor elk der loketten stond een lange rij wachtenden.

„Als ik dit geweten had, zou ik Joost hebben gestuurd“, zei heer Bommel ontvreten. „Mijn teer gestel is niet bestand tegen lang in de rij staan. Maar misschien zijn deze lieden zo beleefd, om een heer even voor te laten gaan.“

Dat bleken zij echter niet te zijn. Toen heer Ollie een omtrekkende beweging wilde maken, werd hem al dadelijk een spitse elleboog in de gevoelige buik geplaat.

„Wacht maar liever Uu beurt af, heer Ollie“, zei Tom Poes haastig, „anders komt er ruzie.“

Verbitterd in zichzelf mompelend, sloot heer Bommel zich aan bij de lange, lange rij, die als een veelpotig dier met grote tussenpozen een stap naar voren waggelde.

Anderen sloten zich achter hem aan en dit weerhield hem ervan om weg te lopen.

„Dit is toch geen toestand voor een heer van mijn stand“, zei hij tenslotte klagelijk. „Zeg nu zelf, Tom Poes. In een kwartier tijd zijn we nauwelijks tien passen vooruit gesukkeld.“

„Ambtelijke molens malen langzaam“, merkte Tom Poes op, „maar deze is wel de langzaamste, die ik ooit heb meegemaakt.“

En zij wachtten en wachtten, nog een kwartier..... een half uur..... een uur..... Slechts de gedachte, dat als ze nu wegliepen, al die tijd verloren was geweest, deed hen verbeten stand houden.

Eindelijk, na twee volle uren, kwam het langverbande ogenblik, dat heer Bommel het loketje bereikte.

„Ik moet zeggen, dat je zeer traag werkt vriend“, brieste hij door de opening. „Als je denkt, dat een heer zijn tijd niet beter kan besteden.“

Hij brak af en staarde onthutst naar de logge, grauwe figuur achter het loketje. Het was een klonters.....

ZIJ VAREN NIET MEER, DOCH VliegEEN OVER HET WATER

(Van een deskundige medewerker in Nederland)

N Teen, Jules Verne was het nu eens niet, maar toch is het fantastische idee ontsproten aan het brein van een zijner landgenoten. Waarom moet ieder schip toch in het water varen en waarom niet er op, zo dacht in 1891 de Fransman graaf De Lambert en hij zette zich aan de studie. Niet lang daarna had hij een tekening gereed van een vreemdsoortig vaartuig dat verondersteld werd over het water heen te kunnen scheren met als draagvlak een soort beugel onder het schip. Veel verder dan de tekening bracht de Fransman het echter niet. Het bleef bij het idee, omdat de materiële voorwaarden om het te vervoeren eenvoudig onoverwinnelijk waren. Triplex en aluminium waren niet beschikbaar en niemand wist een oplossing om de vernuftige gedachte aanvaardbaar vorm te geven. Anderen echter vatten de draad later, toen de omstandigheden gunstiger

waren, weer op, er werden modellen gemaakt, proefvaarten ondernomen, zelfs enkele Duitse oorlogsbodems volgens het nieuwe systeem gebouwd, en nu zal zeer binnenkort, bijna 65 jaar na de geboorte van het idee, de eerste Nederlandse vleugelboot — want dat is de naam die aan de vinding is gegeven — van het type Aquavion officieel op zijn kwaliteiten beproefd worden. Het schip heeft al enkele geslaagde proefvaarten achter de rug, waarbij een snelheid van bijna 60 kilometer bereikt werd, en er wordt momenteel op het terrein van de Machinefabriek en Scheepswerf H. de Haas in Maassluis de laatste hand aan gelegd. Zo spoedig mogelijk wordt daarna de reis naar Venezuela aanvaard, waar de aquavion door de D.P.M. zal worden gebruikt op het meer van Maracaibo.

Maximumsnelheden van auto's worden steeds opgevoerd, vliegtuigrecords worden bijna wekelijks aan stukken gevlogen, jet-, straal- en wellicht straks atoommotoren stuwende de kilometer teller immer naar hogere cijfers, maar op zee blijft men maar doordobberen met hetzelfde gangetje, waarom niet al vele tientallen jaren gewend is. Vele tientallen jaren? De Phoeniciërs, dat bij uitstek zeevarende koopmansvolkje, bereikten met hun zeilscheepjes bij gunstige wind soms al snelheden van 15 tot 20 knopen, en nu geldt de Queen Mary met zijn 32 knopen nog steeds als een der snelste schepen ter wereld. Een vooruitgang van 12 knopen in 2000 jaar! Er waren blijkbaar moeilijkheden van ernstige aard, dat ook na de uitvinding van de stoommachine en de electromotor de „zeevaart“ maar niet noemenswaardig kon worden opgevoerd. Die waren er inderdaad. Als het zwaarste probleem gold wel, dat de weerstand die elk schip in het water ondervindt, toeneemt met het kwadraat van de snelheid. Dus: 2 maal zo snel = 4 maal zoveel weerstand. Een motor moet volgens deze wet zijn vermogen verviervoudigen om de snelheid tot het dubbele op te voeren. Er was nog een tweede puzzel op te lossen, namelijk hoe de stoten van het golvende water moesten worden verwerkt bij het verhogen van de snelheid. De beukende kracht van ruw zeewater stelt de romp van een schip aan enorme drukken bloot. Ook al blijkt het schip er goed tegen bestand, dan nog kan materiaalvermoeidheid optreden met op den duur funeste gevolgen. Er lijkt dan slechts één oplossing mogelijk: het schip moet omhoog, waardoor de weerstand van het water komt te vervallen en de snelheid aanmerkelijk kan worden opgevoerd.

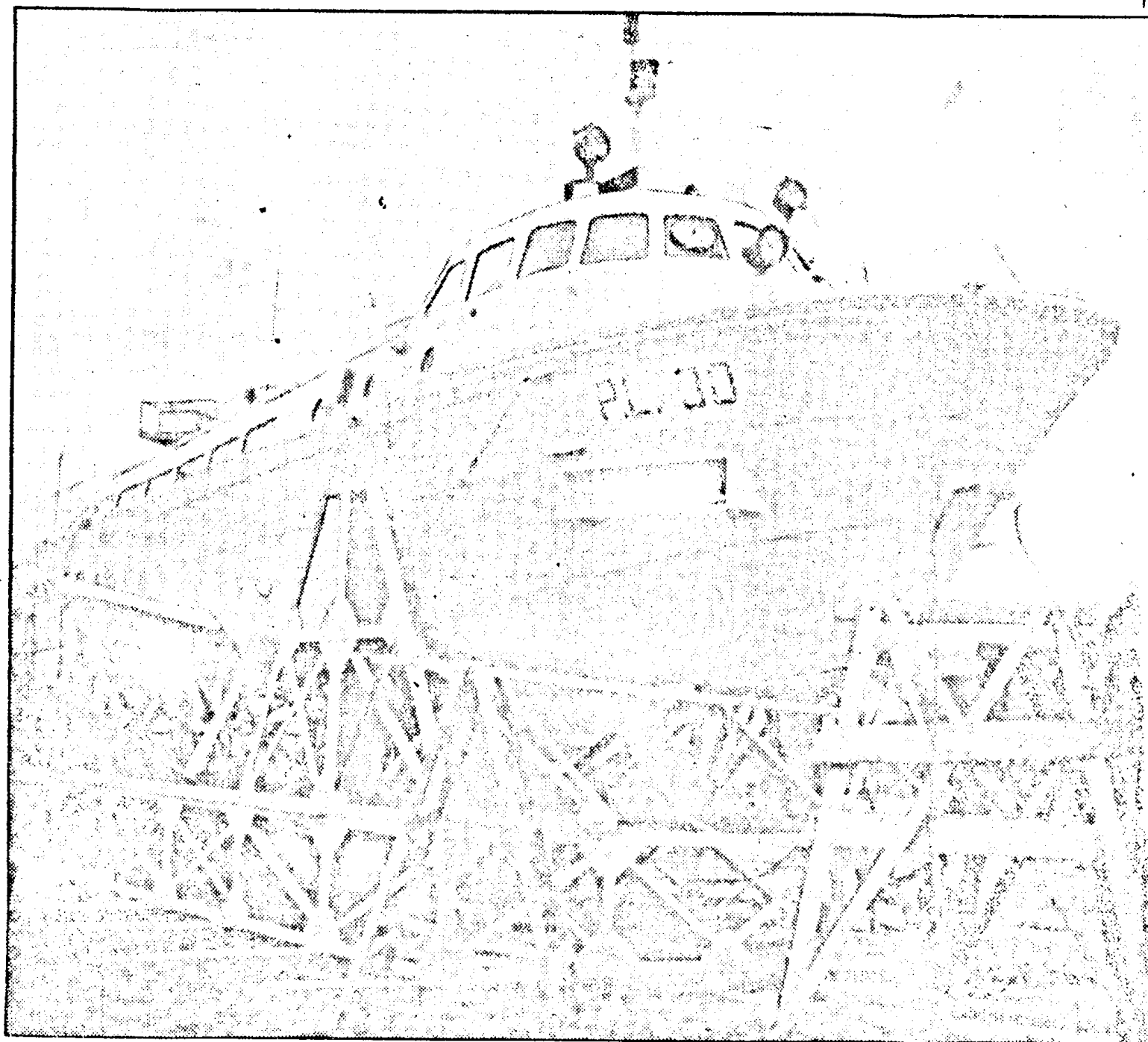
Reeds de Fransman De Lambert had ontdekt hoe dit principe althans op papier op vrij eenvoudige wijze te verwezenlijken was, en principe, waarop ook de aquavion is gebaseerd. Door onder de romp vleugels te monteren in schuine stand achterwaarts gericht, ontstaat bij voldoende vaart een grote opwaartse druk, die het schip vrijwel geheel uit het water licht. Alleen de schroef blijft uitgeraaid onder de opwaartse, evenals een deel van de zijkantvleugels. Er is evenwel bereikt als het gewicht van de boot gelijk is aan de opwaartse druk van het water tegen de vleugels. Van deze gedachte ging men verder uit bij het ontwerpen van vleugelboten. In 1906 gelukte het een Australiër, de heer Lago Maggiore, een primitief draagvleugelbootje van de gang te krijgen en na de eerste wereldoorlog zette men zich in Duitsland, Italië en Amerika serieus aan de studie om het project tot verdere ontwikkeling te brengen. De Duitsers zijn daarbij het verst gekomen, zoals in de tweede wereldoorlog bleek. Diverse vaartuigen voor de marine werden met draagvleugels uitrusten en generaal Kommerl bijvocht in van Italië in Afrika bevoorrad met twee van dergelijke boten van elk 80 ton.

In 1943 lanceerde Zweden een eigen variant op het vleugelbootstelsel, die later als aquavion zou getypeerd worden. Dit nieuwe stelsel werd spoedig in vrijwel alle scheepbouwende landen geïntroduceerd. Daarnaast verkreeg ook het steel van de heer van Scherel-Saundersburg burgerrecht, wat hem welk onlangs een schip in Alkmaar werd voltooid. Dit zijn de twee enige systemen die het experimentele stadium te boven zijn en reële kansen bezitten. Zij vertegenwoordigen een revolutie in de scheepbouw, beide gebaseerd als zij zijn op inductie van een vleugelstand verdwijnt. Ook Rusland is reeds in het bezit van dergelijke boten. Zelfs een aantal militaire patrouillevaartuigen, die dus niet al te groot zijn en waarbij snelheid een belangrijke rol speelt, zijn met draagvleugels uitrust. De eerste bouwreizen van een vleugelboot door 70 tot 80% van de waterweerstand verdwijnt. Ook Rusland is reeds in het bezit van dergelijke boten. Zelfs een aantal militaire patrouillevaartuigen, die dus niet al te groot zijn en waarbij snelheid een belangrijke rol speelt, zijn met draagvleugels uitrust.

De eerste bouwreizen van een vleugelboot door 70 tot 80% van de waterweerstand verdwijnt. Ook Rusland is reeds in het bezit van dergelijke boten. Zelfs een aantal militaire patrouillevaartuigen, die dus niet al te groot zijn en waarbij snelheid een belangrijke rol speelt, zijn met draagvleugels uitrust. De eerste bouwreizen van een vleugelboot door 70 tot 80% van de waterweerstand verdwijnt. Ook Rusland is reeds in het bezit van dergelijke boten. Zelfs een aantal militaire patrouillevaartuigen, die dus niet al te groot zijn en waarbij snelheid een belangrijke rol speelt, zijn met draagvleugels uitrust.

De Nederlandse ingenieur J. van Gennep heeft in 1933 alle patenten van de aquavion in de „International Aquavion Ltd.“, welke onderneming de opdrachten voor de bouw van dergelijke vleugelboten opvangt en doet uitvoeren. De boot die nu in Maassluis wordt gereedgemaakt is een aquavion van het type Aquastroll en de idee die de wereldtoer gaat aanvullen. De D.P.M. is voornemens bij gunstige resultaten nog een aantal aquavions af te nemen, eveneens voor het vervoer van personeel over het 350 bij 70 kilometer metende meer van Maracaibo.

Nu nog enige cijfers over de Aquastroll. Het schip heeft een lengte van 14,75 meter en een breedte van ongeveer 4 meter. De 2 Rolls Royce-motoren van 250 pk elk geven het een snelheid van 31 knopen ofwel 58 1/2 kilometer. Op een proeftocht werd echter een vaart ontwikkeld van 33,6 knopen. Bij een snelheid van 15 à 16 knopen verheft zich de boot ongeveer anderhalve meter boven het water. De romp is vervaardigd van een aluminiumalliage. Er is plaats voor in totaal 24 personen, dus inclusief de drie koppels tellende bemanning, maar de beschikbare ruimte kan worden ingericht voor maximaal 40 mensen.



Als ook de grotere boten het draagvleugelprincipe kunnen toepassen, kan dat een omwenteling in de scheepvaart betekenen, even groot als de omschakeling van zeil- op stoomschip. Ook de Aquastroll zal behelpen aan het vergaren van kennis en ervaring omtrent de vleugelboten.

Met voortvarendheid wordt gewerkt aan de voltooiing van de eerste in Nederland gebouwde aquavion, op een werf in Maassluis. Bijna dagelijks arriveren er bezoekers uit vele landen bij dit schip, want de verwachtingen zijn hoog gespannen en de belangstelling voor de proefvaarten, die over enkele weken zal plaats vinden, is overweldigend.

ARUBAANS NIEUWS

Bevorderingen

Oranjestad. — Zaterdagmorgen werd ten bestuurskantore aan een aantal ambtenaren mededeling gedaan van bevordering.

Met ingang van 1 januari werden bevorderd:

J.C. Oduber tot administrateur, W. de Jong tot Technisch ambtenaar 1e klasse, H. Trip tot Opzichter, evenals de heren M. Henriquez en A. M. St. Jago, H. P. Oduber tot Tekenaar, G. W. A. Maasdamme tot boekhoudkundig ambtenaar, G. Bosse tot assistent opzichter, F. Lopez tot Opzichter Domeinbeheer, J. H. M. Boezem tot Commies, U. van Breet tot Afdelings chef A. H. de Waal tot Chef Monteur, de dames Iyonne Komink en M. M. M. Lacle tot bibliotheek ambtenaresse tweede klasse.

Met terugwerkende kracht tot 1 juli 1956 werden bevorderd E. J. Brion tot Tabuleur machine operator 1e klasse, J. Bareno tot chef onafscheiding, J. M. Lacle tot chef tabuleurdienst. Met terugwerkende kracht tot 1 september J. J. Brattinga, tot klerk eerste klasse, en H. E. N. Kuiper tot Adjunct Commies. De bevorderden onze beste gelukwensen.

Firma Samson loont leermiddelen

Oranjestad. — In februari wordt op ons eiland verwacht een vertegenwoordiger van de uitgeverijfirma Samson uit Alphen aan de Rijn, welke zich specialiseert op leermiddelen. Ten behoeve van de leerkrachten zal een tentoonstelling worden ingericht van nieuwe leermiddelen en methoden.

VERLOOFT:

Yvonne Kemmink

en

Albert Klamer

Oranjestad, Aruba

25 December 1956.

Wie heeft oude Lago-foto's?

Oranjestad. — Volgend jaar bestaat de veiligheidsafdeling van Lago 25 jaar. Dit feit zal natuurlijk niet ongemerkt voorbijgaan en in verband met bepaalde publicaties wordt thans naar oude foto's van de Lago uit het jaar 1932. Wie kan helpen wordt verzocht zich in verbinding te stellen met Don Piedmont, Esso News Office, B.Q. 3.

Examenuitslag

Oranjestad. — Examen voor onderwijzers bij het voorbereidend onderwijs, gehouden op Aruba op 13, 14 en 21 December 1956. Geëxamineerd: 9 kandidaten; afgewezen: 1 kandidaat; geslaagd: 8 kandidaten, t.w. de dames W. Dirkmaat, A. F. Henriquez, M. Henry, M. Juliao, D. M. Kock, P. Kock, E. M. Lo Fo Sang en L. E. A. Sharpe.

CURACAO

Kerstavond in het Coromotocollege

Willemstad. — De leerlingen van het Coromotocollege bieden hedenavond van acht uur tot half tien hun ouders een Kerstavond in het schoolgebouw aan. De tonceldecoors werden vervaardigd door frater Cyriel op motief van het Curaçaose landschap.

C.P.I.M.-Mutaties

Emmstad. — Aangekomen van Nederland: A. J. A. v.d. Pluym, M. M. Boonstra; L. M. Kramer, J. C. Jongebreur; J.H. Driessen; A. Wormgoor. Van Mexico: F. A. Hollander. Van Cuba: Mej. W. H. J. Taytelbaum. Van Nice: A. Dozio. Vertrokken naar Nederland: W. C. Nieuwenhoff; W. R. Engelsman. J. J. v.d. Linden, R. A. Willems, R. J. Noordhoek Hegt, W. Bosch, Dr. A. F. Ansingh, M. B. Lansink, J. C. van Mourik; Mej. M. W. Alers, Mej. W. Stoker. Naar Amerika: P. Kooyman. Naar Suriname: H. A. René. Naar Costa Rica: Zr. J.W.C. Kaptein, Zr. N. Eikelenboom, F. W. A. Palm.

Amsterdamse Beurs

Kon. Olie aandelen f. 160.95
Unilever cert. v. aand. 343.78
Philips aandelen 238.58
Philips pref. 157.14
AKU aandelen 215.18
Ned. Scheepv. Unie aand. 171
KNISM aandelen 171.14
KPM aandelen 164
Ned. Handel Mij cert. 171.12
Nat. Handelsbank aand. 112.14
Escomptobank aand. n.g.
HVA aandelen 99.34
Amsterdam Rubber aand. 84.18
Ver. Deli Mij 104
Aniem Nat. Bezit. 63
3% dollar oblig. Ned. '47 92.12
3% Nederl. '47 (oblig.) 85.11/16
Holland-Am. Lijn aand. 191
Walvisvaart aand. n.g.
Amsterdam Bank aand. 227
Holl. Bank Unie cert. 209
Billiton 2e rubriek 220.12
Billiton 1e rubriek n.g.
Overzeese Gas Mij. 164
Borsumij aand. n.g.
Lindetrees aand. 160
Roval Dutch Am. S. 70 bieden.
Rott. Bank aand. 190.14
Curaçao Handel Mij 171.14
Wm. H. Muller & Co., nat. bezit. 305

De beursverloop was kleurloos en onbelangrijk. De kultuurondernemingen waren teleurstellend en verloren een deel van de winsten van maandag door de onzekerheid ten opzichte van de crisis in Indonesië. Scheepvaart handhaafde zich goed. De internationale fondsen waren nauwelijks vast. Er deden zich weinig schommelingen voor. De handel was weer gering. De guldensbeleggingen waren gemakkelijk. De koersgemiddelden:

Petroleum 267.74
Industrie 149.72
Scheepvaart 166.11
Banken 128.76
Ind. fondsen 103.42
Algemeen 198.80.

Het mes!

Willemstad. — Maandagavond om 10.45 uur vond op Scharloo ter hoogte van de Oranjebar een vechtpartij plaats tussen de mannen H.M., 25 jaar, en C.S., 28 jaar. H.M. werd het slachtoffer, dat met een mes in de buikstreek werd bewerkt, zodat hij, in het Sint. Elisabeths Gasthuis moest worden opgenomen. De dader is aangehouden.



HANDY-FANETTE

DE HANDIGE, KLEINE
FAN DIE U IN UW ZAK
OF HANDTAS MEE KUNT
NEMEN.

EEN WELKOM CADEAU

Fl. 6.90

M. DIALDAS & SONS

HEERENSTRAAT

TE HUUR

KANTOOR RUIMTE

1 Jan.

3 kamers en W.C.

op Kerkstr./Middenstr.

voorheen kantoor R. J. Isa

Inlichtingen:

I. BAIZ - Tel. 11268

De wereld vierde Christus' geboorte

(Vervolg van pag. 1)

Witte Huis vierde, verzekerde de Hongaarse vluchtelingen in de Verenigde Staten, dat de Amerikaanse regering hen zal helpen bij hun terugkeer naar hun land, wanneer zij dat wensen, als Hongarije zijn vrijheid heeft gekregen. Volgens het Sovjet-persbureau

Tass hebben rooms-katholieken in de gehele Sovjet-Unie het kerstfeest in hun kerken gevierd.

In alle evangelisch-Lutherse kerken in Letland werden maandagochtend diensten gehouden.

In Nederland De Kerstdagen zijn in Nederland in alle rust verlopen. Ondanks het feit, dat het rijverbod niet van kracht is op doordeweekse zondagen, was het opvallend stil op de wegen. Er woei een felle Zuid-Oostenwind en in de middag van de Tweede Kerstdag viel hier en daar, bijvoorbeeld in Den Haag, wat sneeuw, zodat er toch, zij het dan plaatselijk, van een „witte Kerstmis“ gesproken kon worden.

In het grootste deel van Europa huiverde men in de koude greep van de winter.

In enkele delen van Engeland vielen gisteren de grootste sneeuwbuien van deze sneeuw. Maar ook elders, zoals in Zwitserland, viel veel sneeuw.

De Nederlandse prinsessen Beatrix, Irene en Margriet, vertrokken gisterenavond per trein naar Oostenrijk, waar zij tien dagen in Sankt Anton zullen doorbrengen. De kleine prinses Marijke reisde met dezelfde trein naar Zwitserland. Zij zal er enkele dagen in een kindertehuis verblijven.

Nederland bevond zich vanmorgen op de grens van vorst en dooi.

New Yorkse Beurs

New York. — De NY-effectenbeurs toonde gisterenmorgen het gebruikelijke herstel aan het einde van het jaar, doch winstnemingen remden dit herstel en rond het middaguur hadden koersstijgingen tot \$ 1.— de overhand.

Dupont de Nemours was zich vast op geruchten over aandelenplitsing. In de namiddag was de stemming onregelmatig hoger en tegen het slot vonden op grote schaal winstnemingen plaats, waardoor de meeste stijgingen verloren gingen. De markt sloot nauwelijks prijshoudend.

De daling was veroorzaakt door het verwerpen door de regering van het verzoek van de staalindustrie voor een snelle afschrijving der kosten van uitbreidingen.

Aantal verhandelde fondsen 1218; hoger 475; lager 503; onveranderd 240; aandelenomzet 2.440.000; obligatiemzet \$ 6.140.000.

American Tel and Tel 168.12
Anacanda Company 74.12
Bethlehem Steel 191.78
Dupont de Nemours 195
General Electric 61.38
General Motors 44
Intern. Tel and Tel 303.4
Kon. Petr. Mij 42.38
Shell Oil 92.12
Standard Oil of New Jersey 58.34
U.S. Steel 72.14
Canadian Pacific 34
Intern. Nickel 104.78

WEST-END

DONDERDAG 7 en 9 P.M. — De machtige film, vervaardigd naar de gelijknamige novelle van de Nobelprijswinnares Grazia Deledda

„KLIMOP“ (L'EDERA)

De Mexikaanse beauty COLUMBA DOMINGUEZ in een Italiaanse film van adembenemende schoonheid. Verfilmd door Italië's beroemdste regisseur Augusto Genina. In het Italiaans met Hollandse teksten. f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen geen toegang.

MORGEN 7 en 9.15 P.M. „DIANE“

Traditiegetrouw voor de feestdagen

Prijsverlaging Dranken

Whisky
Grouse 2 1/4 l. f. 13.50
Grouse 3/4 l. „ 6.—
Ambassador 3/4 l. „ 6.—

Rum
Vat 1911 3/4 l. f. 3.75
Lavin Oro 3/4 l. „ 3.50
Carta Blanca 1 gal. „ 16.—
Carta Blanca 1/2 gal. „ 8.75
Rex de Copas 1/2 gal. „ 8.75
Pampero 1/2 gal. „ 8.75
Carta no. 1 1/2 gal. „ 7.75

Likeuren
Gold Likeur - Parfait d'amour
- Creme de Cacao enz. f. 5.—
Tip van Bootz f. 4.—

Champagne
Veuve Cliquot
Demi-Sec - Sec - Brut f. 8.—

Portwijnen
Div. soorten 1e kwaliteit
f. 3.—

Tafelwijnen
Beaujolais - Anjou Rose
Undurago - Pommerol f. 2.50
Niersteiner - Bourgogne
Haute Sauterne - Bern Kastelen f. 3.—

Vraagt prijslijst in onze winkels.

CTC-Metropolis CTC-Otrabanda

Heerenstraat - Tel. 11916 Roodeweg - Tel. 23587

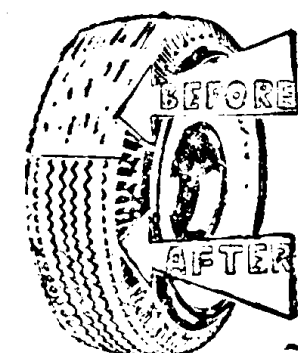
Een BAND bij ons gekocht is goedkoop.

Een BAND laten repareren bij onze Recapping Plant is VEEL goedkoper.

Gegarandeerde bewerking en materiaal

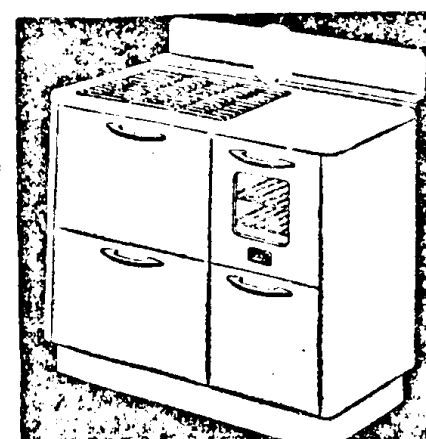
G. & W. DE JONGH

Rodeweg 109 (O) - Tel. 23153



Geschenken voor Uw vrouw

KEROSENE STOVEN



Verschillende modellen voorraadig in degelijke en moderne afwerking. Laag in prijs en zeer economisch in het gebruik.

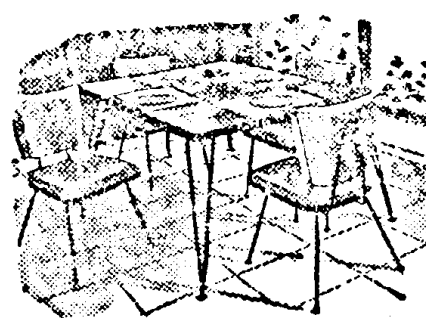
Een KOYO naaimachine is reeds verkrijgbaar voor f 126.— compleet met alle toebehoren voor diverse soorten steken en inclusief deskundige instructie voor het gebruik van de machine.

KOYO

NAAIMACHINE

Vraagt vrijblijvend inlichtingen of een demonstratie (ook aan huis).

DINETTE SETS



De prachtige en stijlvolle afwerking verhogen de sfeer in uw huis. Verkrijgbaar in diverse kleuren in sets van 4 en 6 stoelen. Ook losse stoelen verkrijgbaar.

ELECTRISCHE APPARATEN

- * Punktal en Calor electr. scheerapparaten
- * Holland Electro stofzuigers
- * Dormeyer mixers
- * Indola fans
- * Rowenta strijkijzers
- * Miracord pickups
- * Fraaie hanglampen

METROPOLIS

Tel. 11916-12456

Heerenstraat 33

C. T. C.

OTRABANDA

Tel. 23587 - Roodeweg

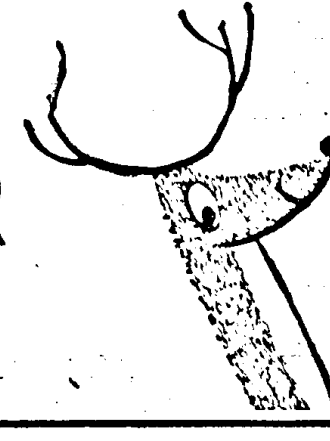
SANTA'S CHOICE

IS

PHOENIX BEER

HUBERT SALAS & CO.

Scharloeweg 26 Tel: 11564



Commissie voor buitenlandse zaken adviseert:

Vermindering Amerikaanse hulp aan het buitenland

Militaire bijstand op defensiebegroting brengen

Washington. — In een rapport van de commissie voor buitenlandse zaken van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden wordt aangedrongen op vermindering van de Amerikaanse hulp aan het buitenland. Volgens een aanbeveling van het rapport moet het militaire deel van de buitenlandse hulp in de begroting van defensie van de Verenigde Staten worden opgenomen of in wetsontwerpen vervat worden, los van de economische hulp omdat de Amerikaanse hulp aan het buitenland voor militaire doeleinden deel uitmaakt van de eigen defensie der Verenigde Staten. (Van de 3.8 miljard dollar, die het Congres voor buitenlandse hulp dit jaar heeft gevoterd, is 2 miljard voor militaire doeleinden bestemd).

Een andere aanbeveling is, dat de Verenigde Staten moeten gaan in de richting van een verwijdering van de landen van West-Europa bij de behandeling van internationale aangelegenheden, behalve bij zaken die rechtstreeks verband houden met de gemeenschappelijke verdediging.

Volgens het rapport is aan de betrekkingen van de Verenigde Staten met de „nieuwe” minder ontwikkelde landen van Azië en Afrika afbreuk gedaan, doordat de Verenigde Staten zich te veel concentreerden op de oppositie tegen de Sovjet-Unie.

Aangedrongen wordt op vermindering van het Amerikaanse embargo op leveranties van strategische goederen aan de landen van het Sovjet-blok. De Verenigde Staten moeten de ontwikkeling

Hoofdartikel over Stalin in Georgies blad

Moskou. — Terwijl de Moskouse pers stilzwijgend voorbij ging aan het feit, dat deze dagen 77 jaar geleden Stalin geboren werd, wijde „Zaria Sostoka”, het orgaan van het centrale comité der communistische partij in Georgië, aan Stalin een lang hoofdartikel. Na melding te hebben gemaakt van de fouten van Stalin, zegt het centrale partijcomité, dat de partij rekening heeft gehouden met het feit, dat het afwijzen van de verheerlijking van Stalin op enige moeilijkheden zou kunnen stuiten. Met het oog op de toekomst en de belangen van het volk zal deze afwijzing echter een geweldig positief resultaat hebben.

Westerse waarnemers beschouwen het artikel als een poging om de gemoeiden in Georgië, waarvan Stalin afkomstig was, ten aanzien van de destalinisatie tot rust te brengen.

Moskou. — Het Russische regeringsorgaan „Izvestia” schreef, dat het een gebiedende eis is het ontwapeningsprobleem te reëlen, „nu de vraagstukken van het Midden-Oosten en Hongarije zijn opgelost”.

PISCADERABAAI CLUB

Hiermede wordt ter kennis van de leden gebracht dat met ingang van 1 januari 1957 de contributie is verhoogd en gebracht is op:

f 75.— per halfjaar voor gezinnen
f 60.— per halfjaar voor alleenstaande personen

De leden worden verzocht met hun contributiebetaling over het eerste halfjaar hiermede rekening te houden.

HET BESTUUR VAN DE
PISCADERABAAI CLUB

ERIC DE NOORMAN DE SCHEEPSBOUWER



63-33 Terwijl zij zich voortsproeden door de duisternis besefte Eric eens te meer, dat nu het geringste oponthoud hen onodiglijk kan worden. De eerstvolgende aflossing van de wacht op de uitzichtstoren, is niet veraf meer. Dan zal men de overmeesterde wachter vinden en alarm slaan. Voor die tijd moeten zij zich uit de voeten gemaakt hebben.

Behoedzaam spoeden zij zich naar dat gedeelte van het erf waar de krijgers hun verblijven hebben. Uit een groot houten huis klinkt rumoer en gelach naar buiten en Eric gluipt voorzichtig door het venster. Een groot deel der Saksische piraten zitten hier bijeen. — Ik zal het met hen proberen, fluistert hij Biar en de twee knapen toe. — Blijft gij op enige afstand wachten. Zodra ik weer naar buiten kom, ga dan vlug naar de aanlegplaats en zorg dat er vast een boot wordt klaargemaakt. Na een korte groet stapte Eric brutaalweg naar binnen. Enigszins verbaast kijken de mannen op en het lawaai ver-

De Amerikaanse bases in het buitenland en de wapens van Amerika's bondgenoten zouden meer kunnen meetellen naarmate de Sovjet-Unie op gelijke hoogte komt met de Verenigde Staten op het gebied van atoomwapens.

Een dringende zaak, die nog door de Amerikaanse militaire leiders moet worden uitgemakt is volgens het rapport de vraag, of Europa kan worden verdedigd, zonder dat atoombomben tegen de Sovjet-Unie worden gebruikt. Als de waterstofbom moet worden gebruikt, dan moeten de Verenigde Staten bereid zijn de verwoesting van Amerikaanse steden door Russische atoomaanvallen te aanvaarden als deel van de kosten van de verdediging van West-Europa, aldus het rapport.

Omwenteling in internat. olie-industrie nadelig voor Egypte en andere landen

Londen. — Wat de toekomstige status van het Suez-kanaal ook moge zijn, de politiek van Nasser heeft in de internationale olie-industrie een omwenteling veroorzaakt, waarvan Egypte en de andere landen in het Nabije Oosten — volgens Britse economische kringen — wellicht nadelen zullen ondervinden.

In de eerste plaats wordt de aandacht gevestigd op het feit, dat de olieroetes grondig worden gewijzigd. Het olie-verkeer door het Suezkanaal zal concurrentie krijgen van de nieuwe buisleidingen door Israël en Turkije. In dit verband werd bekendgemaakt, dat binnenkort een internationale conferentie van de grote oliemaatschappijen zal beginnen voor een onderzoek van de vraagstukken, verband houdend met de aanleg van een buisleiding van Irak via Turkije naar de Middellandse Zee. Voorts wordt opgemerkt, dat de olieroetes verandering zullen ondergaan door vervanging van de bestaande kleine tankschepen door supertankschepen, die het Suezkanaal niet kunnen gebruiken. Uit betrouwbare bron in Londen is vernomen, dat de Britse regering bereid is bij te dragen in de financiering van de bouw van supertankschepen. Voorts wordt erop gewezen, dat de oliemaatschappijen zich gereed maken haar investeringen voor het zoe-

ken naar en de ontwikkeling van oliegebieden, welke investeringen enorme bedragen vereisen, te concentreren op die gebieden, vanwaar de olie kan worden vervoerd zonder gebruik te maken van het Suezkanaal, dus op Centraal en West-Afrika en Latijns Amerika in plaats van Oost-Afrika en de landen ten Oosten van het Suezkanaal.



De Verenigde Staten hebben een luchtbrug geopend via welke de Hongaarse vluchtelingen naar Amerika gebracht worden. De eerste 350 Hongaarse vluchtelingen zijn gearriveerd in het kamp München. Onze foto toont u de aankomst van de vluchtelingen, onder wie veel kinderen.

Geestdrift om Lollobrigida

Milaan. — Tientallen zwaar beproefde politieagenten hadden op het station van Milaan de grootste moeite om te verhinderen, dat Gina Lollobrigida onder de voet werd gelopen door duizenden bewonderaars en autogramjagers. Gina zal te Milaan de premiere van een van haar films bijwonen. De baten gaan naar het hulpfonds voor Hongaarse vluchtelingen.

IERSE regering veroordeelt geweld

Dublin. — De Ierse regering behoudt zich het recht tot elke actie voor, die haars inziens de hereniging van Eire en Noord-Ierland het best kan bevorderen. Zij veroordeelt de geweldsdaaden, die de laatste tijd langs de grens van Eire en Ulster zijn gepleegd, aldus de Ierse premier, J. A. Costello. Hij zei, dat zijn regering diep bezorgd is, dat nog steeds geen wijziging is gekomen in het standpunt, dat de regeringen van Groot Britannië en Noord-Ierland met betrekking tot de huidige verdeling van Ierland in twee staten innemen. Hij zei, dat geen enkele Ierse regering met een bestending van de verdeling van Ierland zal kunnen instemmen.

Weldra 500.000 barrels olie per dag naar Europa

Washington. — De Amerikaanse minister van binnenlandse zaken heeft meegedeeld, dat ondanks de daling in de laatste weken de vooruitzichten voor het beriken van het nagestreefde doel voor de export van 500.000 barrels olie per dag naar Europa zeer gunstig zijn.

Nieuw Delhi. — Een Indische legerofficier heeft bij een mislukte poging om een geldtas met 89.000 rupies bij het hoofdstekantoor van Nieuw Delhi te stelen, twee mensen gedood, drie verwond en tenslotte zelfmoord gepleegd.

Oudejaarsavond

EEN AVOND VOL GEZELLIGHEID.....

MET PRODUCTEN VAN VAN WILPEN

VOORDELIGER DAN OOIIT!!

VOOR DE TRADITIONELE OLIEBOLLEN APPELBOLLEN

en APPELBEIGNETS!

PILSBURY TARWEBLOEM
GOLD MEDAL TARWEBLOEM
SLEDLESS ROZIJNEN p.p. van 11,02
KRENTEN per pak van 11,02
SUCADE, CITROEN EN ORANGE
SNIPPERS

GOUDREINETTEN
COX ORANGE
BELLEFLEURS
AMERIKAANS APPELS
GIST IN FOEDERVORM
VERSE GIST

OLIE, MAYONNAISES EN DRESSINGS!

REINDERS SLAOLIE IN FLESSEN
ARGO SLAOLIE in Blik
SHURFINE SHORTEENNIGS.
CRISCO SHORTEENNIGS
SPRY SHORTEENNIGS
SHUREFINE MAYONNAISES — 8 en 16 oz. potten

HELL MAN'S MAYONNAISES
KRAFT MAYONNAISE
SHURFINE SALAD DRESSING
PFEIFFER'S BLUE CHEESE
FRENCH DRESSING

U KUNT EEN KEUS MAKEN UIT 125 VERSCHILLENDE SOORTEN **DRANKEN EN WIJNEN**

VLEK'S OUDE GENEVER 1/1 en 2,05 l. fl.

„ JONGE JENEVER
„ BESSERROOD
„ CITROEN JENEVER
„ DRY GIN
„ ADVOCAT en BOERENJONGENS

CHAMPAGNE:
AYALA GOUT AMERICAN
„ BRUT
MOUSSERENDE WIJN
ASTI ESPU MANTE

DIVERSE APERITIFS
SHERRY PORT
VERMOUTH SWEET en DRY
SPAANSE en MADEIRA-WIJNEN
VRUCHTENWIJN VOOR BOWL
FRANSE TAFELWIJNEN

DIVERSE BEKENDE MERKEN
WHISKY, LIKEUR en COGNAC,
waaronder cognac van 100 jaar oud.

Heerlijke Hapjes bij de Borrel

CROQUETTES per stuk 20 ct.
BITTERBALLEN 4 stuks v. 20 ct.
LEVERWORST in 't zuur
LUNCHWORST per pond fl. 1,25
SAKSISCHE LEVERWORST p. p. fl. 1,25
BOERENMETWORST p. p. fl. 2
SCHALEN BITTERGARNITUUR
KANT EN KLAAR OP BESTELLING
PRACHTIGE SORTERING
NIEUWE OOGST NOTEN.
WALNOTEN, HAZELNOTEN, BRASIL
NOTEN, GEMENGDE NOTEN.
AMANDELEN in DOG PECAN
NOTEN in Blik
PLANTERSCOCKTAIL PEANUTS
PLANTER MIXED NUTS

ZOUTE HARING, ZURE HARING
ROLMOPS, MOSSELEN
GEROOKTE VERSE ZALM.
GEROOKTE ISSSELMEER PALING
COSTA RICA GARNALEN
HOLLANDSE GARNALEN
ROYAL RODE ZALM en PINK ZALM.
PALMDALE HALFRODE ZALM.
TUNA VIS, SARDELLINGEN
APPETIT SILD ESGARGO
ANTJOVIS, PATE DE FOIE GRAS
CAVIAAR.
DIVERSE FRANSE KAASSOORTEN:
HOLLANDSE GOUDA KAAS en
EDAMMERS.

Kaasstengels Sausijzen en Amandelbroodjes

SPECIALE GOEDKOPE AMERIKAANSE APPELS

2 Pond voor Fl. 0.60

en natuurlijk ORANJEBOOM BIER

per carton **NU FL. 11.50** en 3 DRINKGLAZEN CADEAU

Al onze klanten en vrienden
een Prettige Oudejaarsavond



VAN WILPEN

Roodeweg 125

Tel. 23190 - 23192

CENTRUM N.V.

Van Engelen

Tel. 35300 - 35370